



PRODUKTKATALOG

Ein Überblick über unsere führenden Produkte



ÜRÜN KATALOĞU

Lider ürünlerimize genel bakış



PRODUCT CATALOG

An overview of our leading products



CEYLAN®

2025

CEYLAN GmbH

Hersteller und Vertreiber von Döner- und Gyrosgrills, Messern sowie hochwertiger Gastronomie-technik.

Şirketimiz... | Über... | Over...

3000 m²

...Alana sahip
...der Geschäftsstelle
...of business place

Hakkımızda...

Elektrikli kebab bıçakları (döner bıçağı) geliştirmeye ve üretmeye 1995 yılında başladık ve gastronomi sektöründe önemli bir örnek oluşturduk.

Şirketimiz, gastronomi endüstrisinde gıda hazırlama için ticari mutfakların donatılması konusunda uzun yıllara dayanan deneyime sahiptir. Yıllar boyunca, yüksek kaliteli gastronomi ekipmanlarının geliştirilmesi, üretimi ve dağıtımı konusunda uzmanlaştık snack barlar, pizzacılar, restoranlar ve diğer büyük mutfak firmaları için gastronomi ekipmanları ve bir lider haline geldik. Ürünlerimiz 90'dan fazla ülkede çalışan insanlar tarafından kullanılmaktadır. Uzun ömürlü ürünlerimiz, patentlerimizle de kanıtlandığı üzere kalite ve güvenilirlik ile karakterize edilmektedir. Ürünlerimiz test edilmiştir ve bu nedenle dünya çapında gerekli ve güvenilir bir güvenlik standardı sunmaktadır.

Misyonumuz, yenilikleri takip eden ilerici bir şirket olmaktır. kalite ve hizmet odaklı bir yaklaşımla endüstriyel mutfak dünyasındaki gelişmeleri yakından takip etmektedir. Teknoloji ile mühendislik bilgi ve kültürünün birleşiminden yararlanarak, üretim ve dağıtımın her aşamasında kalite anlayışı ile birlikte CEYLAN GmbH olarak anılmanızı sağlıyoruz.

1995'ten beri üretici, distribütör ve servis sağlayıcısıyız.

Über uns...

Wir haben im Jahre 1995 mit der Entwicklung und Herstellung von elektrischen Dönerschnitzern (Dönerschneidegeräten) angefangen und ein signifikantes Zeichen in die Gastronomiebranche gesetzt.

Unser Unternehmen besitzt eine langjährige Erfahrung in der Ausstattung von Großküchen zur Lebensmittelzubereitung in der Gastronomiebranche. Im Zuge der Zeit haben wir uns auf die Entwicklung, Produktion und den Vertrieb von hochqualitativen Gastronomiegeräten für Imbissbetriebe, Pizzerien, Restaurants und weiteren Gastronomen spezialisiert und unseren führenden Platz in der Branche eingenommen. In über 90 Ländern werden unsere Produkte von Menschen bei der Arbeit eingesetzt. Die Besonderheit unserer langlebigen Produkte zeichnet sich durch Qualität und Zuverlässigkeit aus, was auch durch unsere Patente belegt wird. Unsere Produkte sind geprüft und bieten daher einen Sicherheitsstandard, der weltweit notwendig und vertrauenswürdig ist.

Unsere Mission ist es ein fortschrittliches Unternehmen zu sein, das die Innovationen und Entwicklungen in der Welt von Industrieküchen mit einem qualitäts- und serviceorientierten Ansatz mitbestimmt. Durch den Einsatz von Technologie und der Fusion aus Ingenieurwissen und Kultur, stellen wir in jeder Produktions- und Vertriebsphase sicher, dass wir als CEYLAN GmbH, zusammen mit dem Verständnis für Qualität, in Erinnerung bleiben.

Wir sind Hersteller, Händler und Dienstleister – schon seit 1995.

About us...

We started developing and manufacturing electric kebab knives (doner kebab cutting devices) in 1995 and made a significant statement in the catering industry.

Our company has many years of experience in equipping commercial kitchens for food preparation in the catering industry. Over time we have specialized in the development, production and distribution of high-quality catering equipment. Specialized for snack bars, pizzerias, restaurants and other restaurateurs taken our leading place in the industry. Available in over 90 countries our products are used by people at work. The special feature of our long-lasting products is their quality and reliability, which is also proven by our patents. Our products are tested and therefore offer a security standard that is necessary and trustworthy worldwide.

Our mission is to be a progressive company that innovates and developments in the world of industrial kitchens with a quality and service-oriented approach. Through the use of technology and the fusion of engineering knowledge and culture, we ensure in every production and sales phase that we are remembered as CEYLAN GmbH, along with our understanding of quality.

We are manufacturers, traders and service providers – since 1995.

Biz üreticiyiz ve 1995 yılında kebab dilimleyiciyi kurduk. Biz mühendisler, teknisyenler, ticaret müdürleriyiz - mesleği temsil ediyoruz.

Size iyi bir hizmet sunuyoruz. Ürün yelpazemizde markaların en iyi ürünlerini bulacaksınız:

Wir sind Hersteller und haben die Dönerschneidemaschine 1995 gegründet. Wir sind Ingenieure, Techniker, Handelsmanager - wir stehen für den Beruf.

Wir bieten Ihnen einen guten Service. In unserem Sortiment finden Sie die besten Produkte der Marken:

We are manufacturer and found the kebab slicer in 1995. We are engineers, technicians, trade managers - we stand for profession.

We offer you a good service. In our assortment you will find the best products of the brands:

CEYLAN | DEVRAN | HERAN | SEYMEN | SARAN | FDICK | POTIS | GAM | MBM | SENGÜN | TECNOINOX | CUPPONE



DEVRAN (SM3)

Elektrikli Döner Bıçağı

Elektrisches Dönermesser

Electrical Doner (Kebab) Knife

Dairesel bıçak	Kreismesser	Round blade	Ø 80 mm
Motor bağlantı	Anschlusswerte	Motor connection	230 V (50Hz)
Motor devir	Motordrehzahl	Engine speed	1/min 6000 rpm
Teslimat ağırlığı	Liefergewicht	Shipping weight	~ 5 - ~ 7 kg
Ağırlık	Gewicht	Weight	~ 1000 g

Mavi Kutu beraberinde Inklusive Blaue-Box **Blue Box included**
Beraberinde bulunan set. Mitgeliefertes Starter-set-Zubehör. **Starter set accessories included.**


NG-3
100 W
Güç Kaynağı Netzgerät **Power Supply**

Günlük kapasite 10 Saat
Tageskapazität 10 Stunden
Daily capacity 10 Hours

90 kg

230 V (50Hz) Output: 28 V

☎ 0100-0700 B


NG-4 MASTER
115 W
Güç Kaynağı Netzgerät **Power Supply**

Günlük kapasite 10 Saat
Tageskapazität 10 Stunden
Daily capacity 10 Hours

120 kg

230 V (50Hz) Output: 28 V

☎ 0100-0800 B


NG-5
100 W
Güç Kaynağı Netzgerät **Power Supply**

Günlük kapasite 10 Saat
Tageskapazität 10 Stunden
Daily capacity 10 Hours

60 kg

230 V (50Hz) Output: 28 V

☎ 0100-0900 B



SEYMEN (SM11)

Elektrikli Döner Bıçağı
Elektrisches Dönermesser
Electrical Doner (Kebab) Knife

Dairesel bıçak Kreismesser Round blade	Ø 90 mm
Motor bağlantı Anschlusswerte Motor connection	230 V (50Hz)
Motor devir Motordrehzahl Engine speed	1/min 6000 rpm
Teslimat ağırlığı Liefergewicht Shipping weight	~ 5 ~ 7 kg
Ağırlık Gewicht Weight	~ 1000 g

Mavi Kutu beraberinde Inklusive Blaue-Box **Blue Box included**
Beraberinde bulunan set. Mitgeliefertes Starter-set-Zubehör. **Starter set accessories included.**



NG-3 100 W

Güç Kaynağı Netzgerät **Power Supply**

Günlük kapasite 10 Saat	70 kg
Tageskapazität 10 Stunden	
Daily capacity 10 Hours	

230 V (50Hz) Output: 28 V

№ 0110-0300 B

NG-4 MASTER 115 W

Güç Kaynağı Netzgerät **Power Supply**

Günlük kapasite 10 Saat	100 kg
Tageskapazität 10 Stunden	
Daily capacity 10 Hours	

230 V (50Hz) Output: 28 V

№ 0110-0320 B

NG-5 100 W

Güç Kaynağı Netzgerät **Power Supply**

Günlük kapasite 10 Saat	50 kg
Tageskapazität 10 Stunden	
Daily capacity 10 Hours	

230 V (50Hz) Output: 28 V

№ 0110-0390 B





SARAN (SM10)

Elektrikli Döner Bıçağı
Elektrisches Dönermesser
Electrical Doner (Kebab) Knife

Dairesel bıçak Kreismesser Round blade	Ø 80 mm
Motor bağlantı Anschlusswerte Motor connection	230 V (50Hz)
Motor devir Motordrehzahl Engine speed	1/min 5000 rpm
Teslimat ağırlığı Liefergewicht Shipping weight	~ 5 – ~ 7 kg
Ağırlık Gewicht Weight	~ 1000 g

Mavi Kutu beraberinde Inklusive Blaue-Box **Blue Box included**
Beraberinde bulunan set. Mitgeliefertes Starter-set-Zubehör. **Starter set accessories included.**


NG-5
100 W

Güç Kaynağı Netzgerät **Power Supply**

Günlük kapasite 10 Saat
Tageskapazität 10 Stunden
Daily capacity 10 Hours

40 kg

230 V (50Hz)

Output: 28 V

☎ 0110-0290 B



HERAN 2 (SM2)

Elektrikli Döner Bıçağı
Elektrisches Dönermesser
Electrical Doner (Kebab) Knife

Dairesel bıçak Kreismesser Round blade	Ø 80 mm
Motor bağlantı Anschlusswerte Motor connection	230 V (50Hz)
Motor devir Motordrehzahl Engine speed	1 /min 6000 rpm
Teslimat ağırlığı Liefergewicht Shipping weight	~ 5 - ~ 7 kg
Ağırlık Gewicht Weight	~ 1250 g

Mavi Kutu beraberinde Inklusive Blaue Box **Blue Box included**
Beraberinde bulunan set! Mitgeliefertes Starter set-Zubehör! **Starter set accessories included!**



NG-3

100 W

Güç Kaynağı Netzgerät **Power Supply**

Günlük kapasite 10 Saat
Tageskapazität 10 Stunden
Daily capacity 10 Hours

100 kg

230 V (50Hz) Output: 28 V

☎ 0100-0600 B

NG-4 MASTER

115 W

Güç Kaynağı Netzgerät **Power Supply**

Günlük kapasite 10 Saat
Tageskapazität 10 Stunden
Daily capacity 10 Hours

200 kg

230 V (50Hz) Output: 28 V

☎ 0100-0400 B

DEVİRAN

ø 80 mm

Kesme Kısmı Schneideteil Cutting Part



Uzunluk Länge Length	cm 24 cm
Dairesel bıçak Kreismesser Circular knife	Ø 80 mm
Akım Arbeitsstrom Working power	28 V
devir/dk U/min rpm	6000
Ağırlık Gewicht Weight	~ 1000 g

№ 0100-0750 B

Başlık Kısmı Kopfteil Head Part



№ 0100-0751 B

Motor Kısmı Motorteil Engine Part



№ 0100-0752 B

SEYMEN

ø 90 mm

Kesme Kısmı Schneideteil Cutting Part



Uzunluk Länge Length	cm 24 cm
Dairesel bıçak Kreismesser Circular knife	Ø 90 mm
Akım Arbeitsstrom Working power	28 V
devir/dk U/min rpm	6000
Ağırlık Gewicht Weight	~ 1000 g

№ 0110-03502 B

Başlık Kısmı Kopfteil Head Part



№ 0110-03602 B

Motor Kısmı Motorteil Engine Part



№ 0100-0752 B

HERAN 2

ø 80 mm

Kesme Kısmı Schneideteil Cutting Part



Uzunluk Länge Length	cm 27 cm
Dairesel bıçak Kreismesser Circular knife	Ø 80 mm
Akım Arbeitsstrom Working power	28 V
devir/dk U/min rpm	6000
Ağırlık Gewicht Weight	~ 1250 g

№ 0100-0410 B

Başlık Kısmı Kopfteil Head Part



№ 0100-0201 B

Motor Kısmı Motorteil Engine Part



№ 0100-0407 B

GÜÇ KAYNAĞI NETZGERÄT POWER SUPPLY



NG-3

Güç Kaynağı Netzgerät Power Supply

100 W

Output: 28 V

230 V (50Hz) 16 x 14 x 20 cm 4,5 kg

№ 0100-0206 B



NG-4 MASTER

Güç Kaynağı Netzgerät Power Supply

115 W

Output: 28 V

230 V (50Hz) 16 x 14 x 20 cm 4,9 kg

№ 0100-0210 B



NG-5

Güç Kaynağı Netzgerät Power Supply

100 W

Output: 28 V

230 V (50Hz) 9 x 15,5 x 8 cm 3,5 kg

№ 0176-0028 B

SEYMEN ve SARAN modelleri CEYLAN GmbH tarafından performans, ergonomi ve tasarım açısından daha da geliştirilmiştir.

Das SEYMEN und SARAN Modell wurden von uns, der CEYLAN GmbH, sowohl leistungstechnisch, in der Ergonomie als auch im Design weiterentwickelt.

The SEYMEN and SARAN models have been further developed by CEYLAN GmbH in terms of performance, ergonomics and design.

Eski Model Altes Modell Old Model

SEYMEN



90 mm

SARAN



80 mm

Yeni Model Neues Modell New Model

SEYMEN



90 mm

SARAN



80 mm

Yüksek kapasiteli kullanım için ÖZEL SERİ SONDERSERIE für hohe Beanspruchung **SPECIAL SERIES** for heavy-duty use



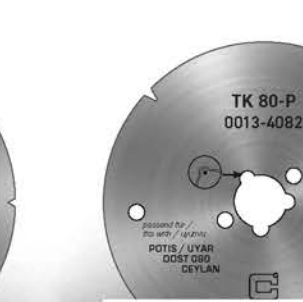
Düz Glatt Smooth
80 mm
№ 0010-1080



Dişli Gezahnt Serrated
80 mm
№ 0010-1081



Çentik Kerben Notches
80 mm
№ 0010-1082



Çentik Kerben Notches
80 mm
№ 0013-4082



Düz Glatt Smooth
140 mm
№ 0010-4140



Düz Glatt Smooth
140 mm
№ 0080-4140

Ek Ürün Bilgisi
Artikel Zusatzinformation
Article additional information

Döner Robot'u için
140 mm uygun Dairesel Bıçakları
ONLINE-SHOP'a bakınız.
Passende 140 mm Dönerroboter-Kreissmesser sind in unserem
ONLINE-SHOP verfügbar.
Matching 140 mm kebab robot circular knives are on display in our **ONLINE-SHOP**.



Elmaslı Biley
Diamantschleifer
Diamond grinder
№ 0010-0002 B



Elmaslı Biley
Diamantschleifer
Diamond grinder
№ 0012-0034 B



Biley Taşı
Schleifstein
Grinding stone
№ 0012-0001 B



Biley Taşı
Schleifstein
Grinding stone
№ 0012-0006 B



Biley Taşı
Schleifstein
Grinding stone
№ 0012-0021 B

Bileme açısı Schleifwinkel **Grinding angle**
Dairesel bıçağın alt tarafını 15° açıyla bileğin. Daha sonra oluşan demir çapakları almak için bileği çok kısa süreliğine üst tarafına 2° açıyla sürün, üst taraf bilenmez!
Die Untere Seite des Kreissmessers im 15° Winkel schleifen. Anschließend die obere Seite ganz kurz im 2° Winkel nur entgraten, obere Seite nicht schleifen!
Grind the lower side of the circular knife at a 15° angle. Then very briefly deburr the upper side at a 2° angle only, do not grind!



Yüksek kapasiteli kullanım için KLASİK SERİ KLASSIK SERIE für hohe Beanspruchung CLASSIC SERIES for heavy-duty use



Düz Glatt Smooth

80 mm

№ 0013-1080

№ 0013-4080

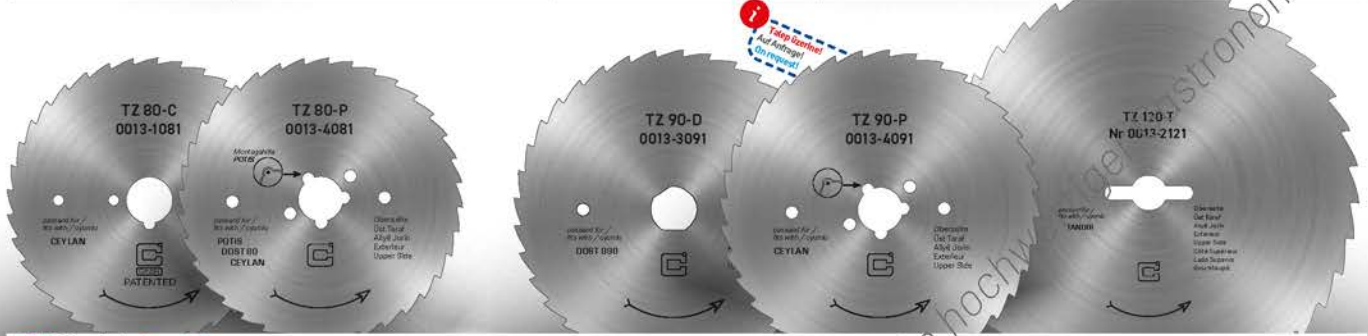
90 mm

№ 0013-3090

№ 0013-4090

120 mm

№ 0013-2120



Dişli Gezant Serrated

80 mm

№ 0013-1081

№ 0013-4081

90 mm

№ 0013-3091

№ 0013-4091

120 mm

№ 0013-2121

Zorlu kullanım için PREMIUM SERİSİ PREMIUM SERIE für hohe Beanspruchung PREMIUM SERIES for heavy-duty use



Düz Glatt Smooth

80 mm

№ 0080-1080

№ 0080-4080

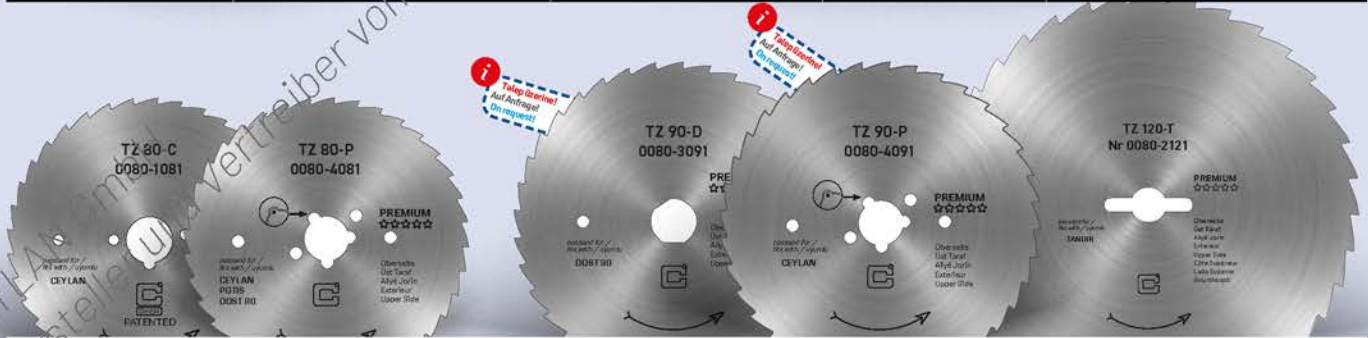
90 mm

№ 0080-3090

№ 0080-4090

120 mm

№ 0080-2120



Dişli Gezant Serrated

80 mm

№ 0080-1081

№ 0080-4081

90 mm

№ 0080-3091

№ 0080-4091

120 mm

№ 0080-2121

Eşleşen montaj deliği şekillerine dikkat! Auf das passende Aufnahmeloch achten! Pay attention to the matching mounting hole!

Karışıklığı önlemek için, daireseel bıçaklarda bulunan farklı montaj deliği şekilleriyle donatılmıştır.

Um Verwechslungen auszuschließen sind unsere Kreismesser mit unterschiedlichen Aufnahmelöchern ausgestattet.

To avoid confusion, circle gauges are equipped with different mounting holes.

CEYLAN	DOST	POTIS	UYAR* (infotext beachten!)	TANDIR

*) Uyar daireseel bıçaklarındaki sabitleme yuvası farklı şekillerde olabilir, önceden bilgi alınız!

*) Bei Uyar Kreismesser kann die Aufnahme variieren, bitte informieren sie sich vorher!

*) The fixing slot on the circular blades can be of different shapes may be available, please inquire in advance!

ROD04G GAS

Döner Ocağı Robotu Dönerroboter Doner (Kebab) Robot

Gas radyanlı
Gasbrenner
Gasburner

4

GAS

PAZLANMAZ ÇELİK
EDEL STAHL
STAINLESS STEEL

**PREMIUM
QUALITY**

Et ağırlığı	Fleischgewicht	Weight of meat	~ 70 kg
Et yüksekliği	Fleischhöhe	Height of meat	66 cm
Isı gücü	Wärmeleistung	Thermal output	~ 13 kW
Motor bağlantı	Anschlusswerte	Motor connection	230 V (50Hz)
Ağırlık	Gewicht	Weight	~ 115 kg

№ 0009-ROD04GS

i

Bu ürünler sadece Kuzey Ren-Vestfalya'da (Almanya) merkezimizden 60 km'lik bir yarıçap içinde satılmaktadır.

Diese Produkte werden nur in Nordrhein-Westfalen (Deutschland) in einem Umkreis von 60 km von unserem Hauptsitz verkauft.

These products are only sold in North Rhine-Westphalia (Germany) within a radius of 60 km from our headquarter.



ROD05G GAS

Döner Ocağı Robotu Dönerroboter Doner (Kebab) Robot

Gas radyanlı
Gasbrenner
Gasburner

5

GAS

PAZLANMAZ ÇELİK
EDEL STAHL
STAINLESS STEEL

**PREMIUM
QUALITY**

Et ağırlığı	Fleischgewicht	Weight of meat	~ 100 kg
Et yüksekliği	Fleischhöhe	Height of meat	82 cm
Isı gücü	Wärmeleistung	Thermal output	~ 16,25 kW
Motor bağlantı	Anschlusswerte	Motor connection	230 V (50Hz)
Ağırlık	Gewicht	Weight	~ 120 kg

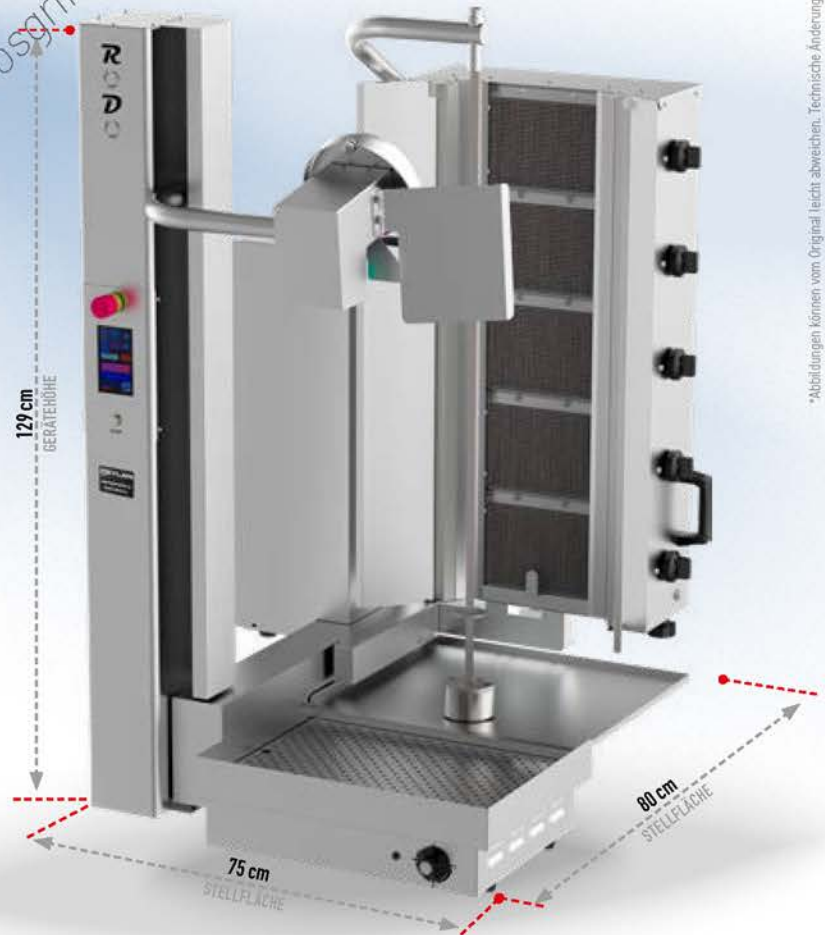
№ 0009-ROD05GS

i

Bu ürünler sadece Kuzey Ren-Vestfalya'da (Almanya) merkezimizden 60 km'lik bir yarıçap içinde satılmaktadır.

Diese Produkte werden nur in Nordrhein-Westfalen (Deutschland) in einem Umkreis von 60 km von unserem Hauptsitz verkauft.

These products are only sold in North Rhine-Westphalia (Germany) within a radius of 60 km from our headquarter.



GO-D3

Döner Ocağı Dönergrillgerät Doner (Kebab) Grill

Çift radyanlı
Doppelbrenner
Double burner

3

GAS

PAZANMAZ ÇELİK
EDEL STAHL
STAINLESS STEEL

2
DREHRICHTUNG

**PREMIUM
QUALITY**

Et ağırlığı Fleischgewicht Weight of meat	~ 40 kg (max.)
Et yüksekliği Fleischhöhe Height of meat	47 cm
Isı gücü Wärmeleistung Thermal output	~ 10,5 kW
Motor bağlantı Anschlusswerte (Motor)	230 V (50Hz)
Motor devir Motordrehzahl Engine speed	1 U/m
Şiş boyu Spießhöhe Skewer height	69 cm
Yağ tavası Fettwanne Grease pan	55 x 55 x 5 cm
Ağırlık Gewicht Weight	~ 35 kg

20 mbar

30 mbar

50 mbar

№ 0100-1320 S

№ 0100-1330 S

№ 0100-1350 S

DESIGNED &
PRODUCED BY
CEYLAN



GO-D4

Döner Ocağı Dönergrillgerät Doner (Kebab) Grill

Çift radyanlı
Doppelbrenner
Double burner

4

GAS

PAZANMAZ ÇELİK
EDEL STAHL
STAINLESS STEEL

2
DREHRICHTUNG

**PREMIUM
QUALITY**

Et ağırlığı Fleischgewicht Weight of meat	~ 70 kg
Et yüksekliği Fleischhöhe Height of meat	63 cm
Isı gücü Wärmeleistung Thermal output	~ 14,0 kW
Motor bağlantı Anschlusswerte (Motor)	230 V (50Hz)
Motor devir Motordrehzahl Engine speed	1 U/m
Şiş boyu Spießhöhe Skewer height	89 cm
Yağ tavası Fettwanne Grease pan	55 x 55 x 5 cm
Ağırlık Gewicht Weight	~ 42 kg

20 mbar

30 mbar

50 mbar

№ 0100-1420 S

№ 0100-1430 S

№ 0100-1450 S

DESIGNED &
PRODUCED BY
CEYLAN



GO-D3

Döner Ocağı Dönergrillgerät Doner (Kebab) Grill

Çift radyanlı
Doppelbrenner
Double burner

3

GAS

PASLANMAZ ÇELİK
EDİL STAHL
STAINLESS STEEL

1
DREH-RICHTUNG

Et ağırlığı Fleischgewicht Weight of meat	~ 30 - 40 kg
Et yüksekliği Fleischhöhe Height of meat	45 cm
Isı gücü Wärmeleistung Thermal output	~ 10,5 kW
Motor bağlantı Anschlusswerte (Motor)	230 V (50Hz)
Motor devir Motordrehzahl Engine speed	1 U/m
Şiş boyu Spießhöhe Skewer height	64,5 cm
Yağ tavası Fettwanne Grease pan	65 x 50 cm
Ağırlık Gewicht Weight	~ 35 kg

20 mbar

30 mbar

50 mbar

№ 0100-3320 S

№ 0100-3330 S

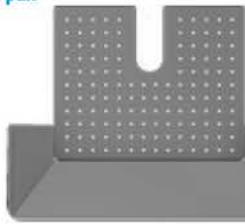
№ 0100-3350 S

GU-D3 / GU-D4

Ek Parça Zubehör Setups

Yağ Tepsisi Fettwanne Grease pan

alttan motorlu
für Motor unten
Motor at bottom



65,5 x 50 x 4,5 cm

№ 0001-0211 B

GU-D4

Döner Ocağı Dönergrillgerät Doner (Kebab) Grill

Çift radyanlı
Doppelbrenner
Double burner

4

GAS

PASLANMAZ ÇELİK
EDİL STAHL
STAINLESS STEEL

1
DREH-RICHTUNG

Et ağırlığı Fleischgewicht Weight of meat	~ 40 - 50 kg
Et yüksekliği Fleischhöhe Height of meat	63 cm
Isı gücü Wärmeleistung Thermal output	~ 14,0 kW
Motor bağlantı Anschlusswerte (Motor)	230 V (50Hz)
Motor devir Motordrehzahl Engine speed	1 U/m
Şiş boyu Spießhöhe Skewer height	82 cm
Yağ tavası Fettwanne Grease pan	65,5 x 50 cm
Ağırlık Gewicht Weight	~ 45 kg

20 mbar

30 mbar

50 mbar

№ 0100-3420 S

№ 0100-3430 S

№ 0100-3450 S

DESIGNED &
PRODUCED BY
CEYLAN



DESIGNED &
PRODUCED BY
CEYLAN



K-220

Döner Ocağı Dönergrillgerät Doner (Kebab) Grill

Çift radyanlı
Doppelbrenner
Double burner**3**PASLANMAZ ÇELİK
EDİL STAHL
STAINLESS STEEL

Et ağırlığı Fleischgewicht Weight of meat	~ 40 kg (max.)
Et yüksekliği Fleischhöhe Height of meat	47 cm
Isı gücü Wärmeleistung Thermal output	~ 9,75 kW
Motor bağlantısı Anschlusswerte (Motor)	230 V (50Hz)
Motor devir Motordrehzahl Engine speed	1 U/m
Şiş boyu Spießhöhe Skewer height	69 cm
Yağ tavası Fettwanne Grease pan	55 x 55 x 5 cm
Ağırlık Gewicht Weight	~ 25 kg

20 mbar

30 mbar

50 mbar

№ 0009-1320 S

№ 0009-1330 S

№ 0009-1350 S

**K-221**

Döner Ocağı Dönergrillgerät Doner (Kebab) Grill

Çift radyanlı
Doppelbrenner
Double burner**4**PASLANMAZ ÇELİK
EDİL STAHL
STAINLESS STEEL

Et ağırlığı Fleischgewicht Weight of meat	~ 60 kg
Et yüksekliği Fleischhöhe Height of meat	63 cm
Isı gücü Wärmeleistung Thermal output	~ 13,0 kW
Motor bağlantısı Anschlusswerte (Motor)	230 V (50Hz)
Motor devir Motordrehzahl Engine speed	1 U/m
Şiş boyu Spießhöhe Skewer height	89 cm
Yağ tavası Fettwanne Grease pan	55 x 55 x 5 cm
Ağırlık Gewicht Weight	~ 30 kg

20 mbar

30 mbar

50 mbar

№ 0009-1420 S

№ 0009-1430 S

№ 0009-1450 S



DÖNER OCAKLARI DÖNERGRILLGERÄTE DONER (KEBAB) GRILLS

K-224-V (V8)

Döner Ocağı Dönergrillgerät Doner (Kebab) Grill

Çift radyanlı
Doppelbrenner
Double burner

4+4

GAS

PASLANMAZ ÇELİK
EDİL STAHL
STAINLESS STEEL

2
DREHRICHTUNG

Et ağırlığı Fleischgewicht Weight of meat	~ 90 kg
Et yüksekliği Fleischhöhe Height of meat	63 cm
Isı gücü Wärmeleistung Thermal output	~ 14,0 kW
Motor bağlantı Anschlusswerte (Motor)	230 V (50Hz)
Motor devir Motordrehzahl Engine speed	1 U/m
Şiş boyu Spießhöhe Skewer height	89 cm
Ağırlık Gewicht Weight	~ 64 kg

20 mbar

30 mbar

50 mbar

№ 0009-1720 S

№ Auf Anfrage

№ Auf Anfrage

Raylı Sistem Schienensystem
Rail System



K-221-HG

Döner Ocağı Dönergrillgerät Doner (Kebab) Grill

Çift radyanlı
Doppelbrenner
Double burner

4

GAS

PASLANMAZ ÇELİK
EDİL STAHL
STAINLESS STEEL

2
DREHRICHTUNG

Et ağırlığı Fleischgewicht Weight of meat	~ 60 kg
Et yüksekliği Fleischhöhe Height of meat	63 cm
Isı gücü Wärmeleistung Thermal output	~ 13,0 kW
Motor bağlantı Anschlusswerte (Motor)	230 V (50Hz)
Motor devir Motordrehzahl Engine speed	1 U/min
Şiş boyu Spießhöhe Skewer height	89 cm
Ağırlık Gewicht Weight	~ 35 kg

20 mbar

30 mbar

50 mbar

№ 0009-0120 S

№ 0009-0130

№ 0009-0150



*Abbildungen können vom Original leicht abweichen. Technische Änderungen, Druckfehler und Irrtümer sind vorbehalten.

K-224-T (Twin8)

Döner Ocağı Dönergrillgerät Doner (Kebab) Grill

Çift radyanlı
Doppelbrenner
Double burner**4+4**PASLANMAZ ÇELİK
EDİL STAHL
STAINLESS STEEL

Et ağırlığı Fleischgewicht Weight of meat	~ 2x 40 kg
Et yüksekliği Fleischhöhe Height of meat	70 cm
Isı gücü Wärmeleistung Thermal output	~ 2x 13,0 kW
Motor bağlantısı Anschlusswerte (Motor)	230 V (50Hz)
Motor devir Motordrehzahl Engine speed	1 U/m
Şiş boyu Spießhöhe Skewer height	89 cm
Ağırlık Gewicht Weight	~ 80 kg

20 mbar

30 mbar

50 mbar

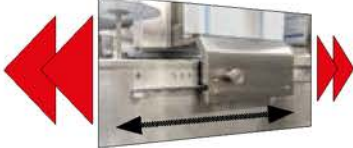
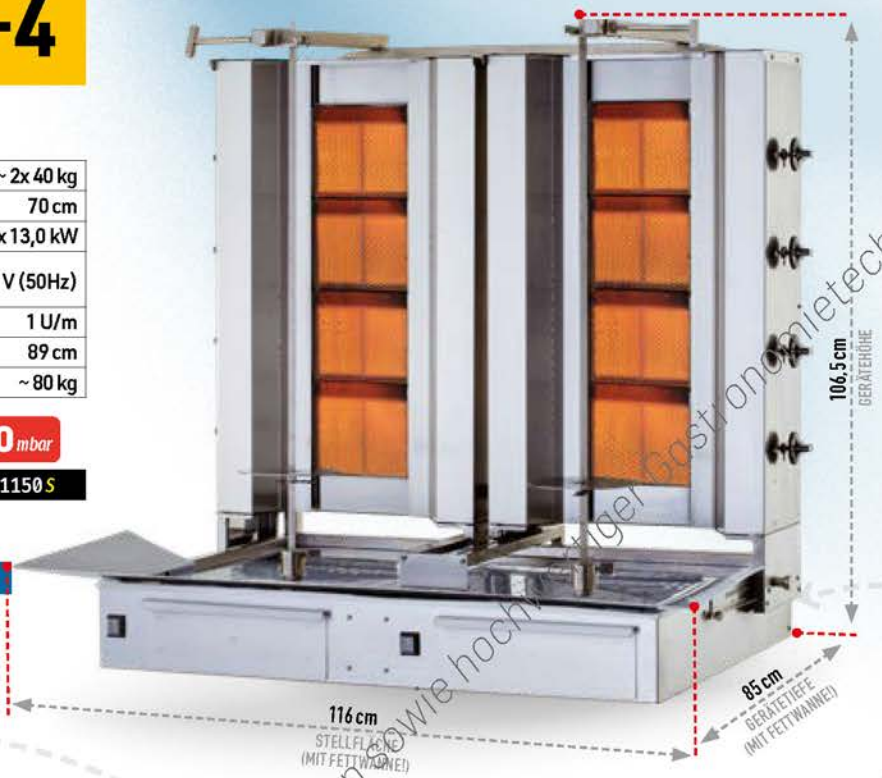
☎ 0009-1120 S

☎ Auf Anfrage

☎ 0009-1150 S



Cihaz yağ tepsisi genişletmesi ile birlikte verilir!
Gerät wird mit Fettwannenerweiterung geliefert!
Appliance is supplied with grease tray extension!

**K-153-T** (Twin6)

Döner Ocağı Dönergrillgerät Doner (Kebab) Grill

Çift radyanlı
Doppelbrenner
Double burner**3+3**PASLANMAZ ÇELİK
EDİL STAHL
STAINLESS STEEL

Et ağırlığı Fleischgewicht Weight of meat	~ 2x 36 kg
Et yüksekliği Fleischhöhe Height of meat	70 cm
Isı gücü Wärmeleistung Thermal output	~ 2x 9,7 kW
Motor bağlantısı Anschlusswerte (Motor)	230 V (50Hz)
Motor devir Motordrehzahl Engine speed	1 U/m
Şiş boyu Spießhöhe Skewer height	82 cm
Ağırlık Gewicht Weight	~ 75 kg

20 mbar

30 mbar

50 mbar

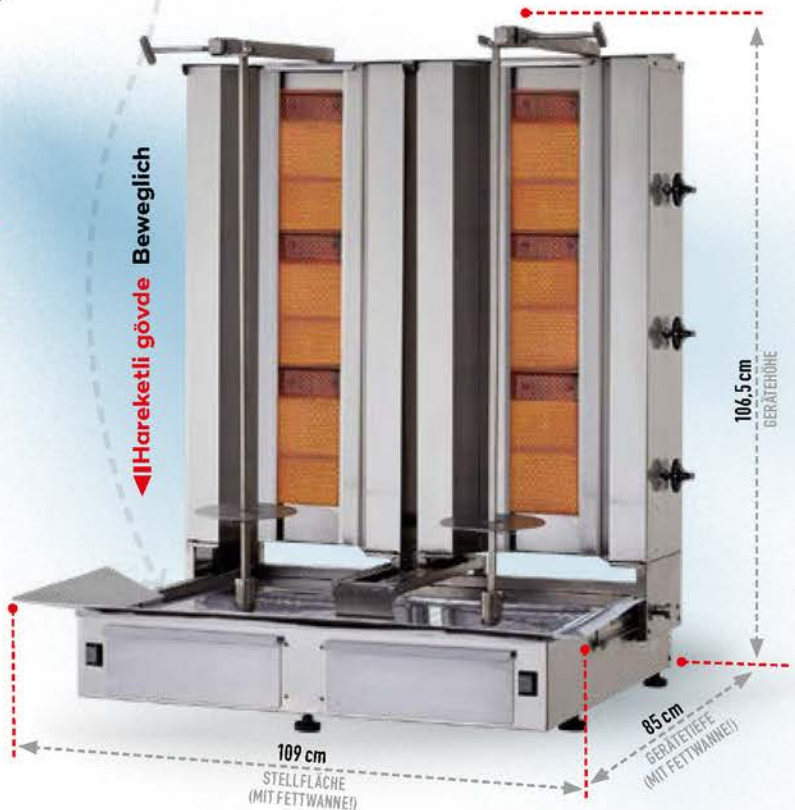
☎ 0009-1620 S

☎ Auf Anfrage

☎ 0009-1650 S



Cihaz yağ tepsisi genişletmesi ile birlikte verilir!
Gerät wird mit Fettwannenerweiterung geliefert!
Appliance is supplied with grease tray extension!



POTIS GD4

Döner Ocağı Dönergrillgerät Doner (Kebab) Grill

Çift radyanlı
Doppelbrenner
Double burner

4

GAS

PASLANMAZ ÇELİK
EDEL STAHL
STAINLESS STEEL

2
DREHRICHTUNG

Et ağırlığı Fleischgewicht Weight of meat	~ 70 kg
Et yüksekliği Fleischhöhe Height of meat	63 cm
Isı gücü Wärmeleistung Thermal output	~ 14,0 kW
Motor bağlantısı Anschlusswerte (Motor)	230 V (50Hz)
Motor devir Motordrehzahl Engine speed	1 U/m
Şiş boyu Spießhöhe Skewer height	89 cm
Yağ tavası Fettwanne Grease pan	55 x 55 x 5 cm
Ağırlık Gewicht Weight	~ 36 kg

20 mbar

30 mbar

50 mbar

№ 0002-1403 S

№ 0002-1430 S

№ 0002-1402 S

POTIS F GD4

Döner Ocağı Dönergrillgerät Doner (Kebab) Grill

Çift radyanlı
Doppelbrenner
Double burner

4

GAS

PASLANMAZ ÇELİK
EDEL STAHL
STAINLESS STEEL

2
DREHRICHTUNG

Et ağırlığı Fleischgewicht Weight of meat	~ 70 kg
Et yüksekliği Fleischhöhe Height of meat	63 cm
Isı gücü Wärmeleistung Thermal output	~ 14,0 kW
Motor bağlantısı Anschlusswerte (Motor)	230 V (50Hz)
Motor devir Motordrehzahl Engine speed	1 U/m
Şiş boyu Spießhöhe Skewer height	95 cm
Yağ tavası Fettwanne Grease pan	62 x 76 cm
Ağırlık Gewicht Weight	~ 54 kg

20 mbar

30 mbar

50 mbar

№ 0002-7403 S

№ Auf Anfrage S

№ 0002-7402 S

POTIS MU GD4

Döner Ocağı Dönergrillgerät Doner (Kebab) Grill

Çift radyanlı
Doppelbrenner
Double burner

4

GAS

PASLANMAZ ÇELİK
EDEL STAHL
STAINLESS STEEL

2
DREHRICHTUNG

Et ağırlığı Fleischgewicht Weight of meat	~ 70 kg
Et yüksekliği Fleischhöhe Height of meat	63 cm
Isı gücü Wärmeleistung Thermal output	~ 14,0 kW
Motor bağlantısı Anschlusswerte (Motor)	230 V (50Hz)
Motor devir Motordrehzahl Engine speed	1 U/m
Şiş boyu Spießhöhe Skewer height	95 cm
Yağ tavası Fettwanne Grease pan	55 x 55 x 5 cm
Ağırlık Gewicht Weight	~ 36 kg

20 mbar

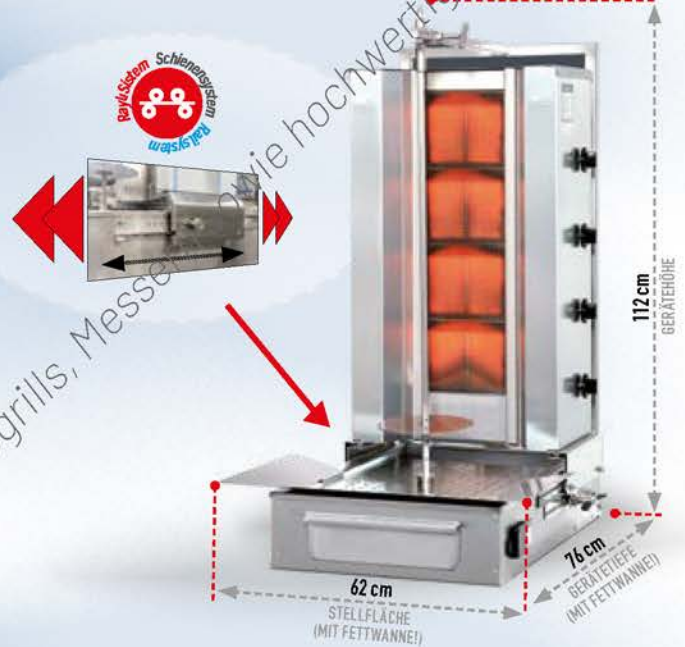
30 mbar

50 mbar

№ 0002-4403 S

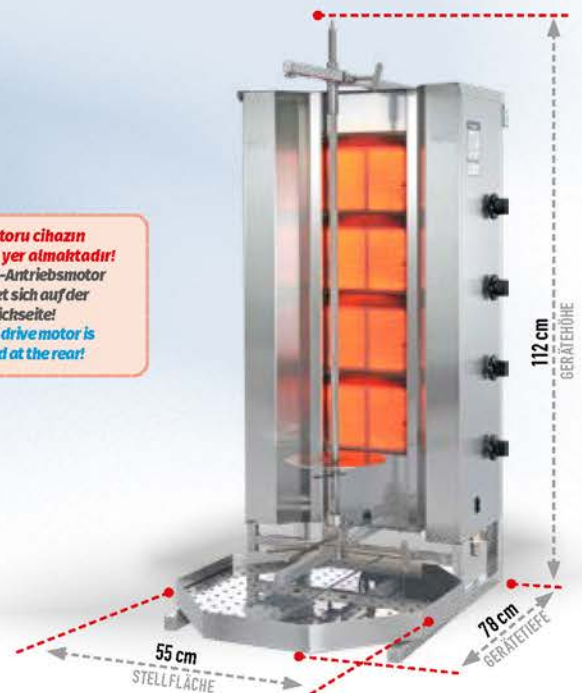
№ Auf Anfrage S

№ 0002-4402 S



i

Şiş motoru cihazın arkasında yer almaktadır!
Der Spieß-Antriebsmotor befindet sich auf der Rückseite!
The spit drive motor is located at the rear!



POTIS GD5

Döner Ocağı Dönergrillgerät Doner (Kebab) Grill

Çift radyanlı
Doppelbrenner
Double burner**5**PASLANMAZ ÇELİK
EDEL STAHL
STAINLESS STEEL

Et ağırlığı Fleischgewicht Weight of meat	~ 120 kg
Et yüksekliği Fleischhöhe Height of meat	81 cm
Isı gücü Wärmeleistung Thermal output	~ 17,5 kW
Motor bağlantı Anschlusswerte (Motor)	230 V (50Hz)
Motor devir Motordrehzahl Engine speed	1 U/m
Şiş boyu Spießhöhe Skewer height	108 cm
Yağ tavası Fettwanne Grease pan	65 x 65 cm
Ağırlık Gewicht Weight	~ 59 kg

20 mbar

30 mbar

50 mbar

№ 0002-1520 S

№ Auf Anfrage S

№ 0002-1550 S

POTIS MU GD5

Döner Ocağı Dönergrillgerät Doner (Kebab) Grill

Çift radyanlı
Doppelbrenner
Double burner**5**PASLANMAZ ÇELİK
EDEL STAHL
STAINLESS STEEL

Et ağırlığı Fleischgewicht Weight of meat	~ 120 kg
Et yüksekliği Fleischhöhe Height of meat	81 cm
Isı gücü Wärmeleistung Thermal output	~ 17,5 kW
Motor bağlantı Anschlusswerte (Motor)	230 V (50Hz)
Motor devir Motordrehzahl Engine speed	1 U/m
Şiş boyu Spießhöhe Skewer height	108 cm
Yağ tavası Fettwanne Grease pan	65 x 65 cm
Ağırlık Gewicht Weight	~ 65 kg

20 mbar

30 mbar

50 mbar

№ 0002-4503 S

№ Auf Anfrage S

№ 0002-4502 S

POTIS E3

Döner Ocağı Dönergrillgerät Doner (Kebab) Grill

Resitanz Modülü
Heizelemente
Heating elements**6**PASLANMAZ ÇELİK
EDEL STAHL
STAINLESS STEEL

Et ağırlığı Fleischgewicht Weight of meat	~ 50 kg
Et yüksekliği Fleischhöhe Height of meat	70 cm
Isı gücü Wärmeleistung Thermal output	~ 9,0 kW
Bağlantı Anschlusswerte Connection	400 V/230 V (50Hz) 3 NAC/PE
Motor bağlantı Anschlusswerte	230 V (50Hz)
Motor devir Motordrehzahl Engine speed	1 U/m
Şiş boyu Spießhöhe Skewer height	89 cm
Yağ tavası Fettwanne Grease pan	55 x 55 x 5 cm
Ağırlık Gewicht Weight	~ 44 kg

№ 0002-3351 S

DÖNER OCAKLARI DÖNERGRILLGERÄTE DONER (KEBAB) GRILLS



Şiş motoru cihazın arkasında yer almaktadır!
Der Spieß-Antriebsmotor befindet sich auf der Rückseite!
The spit drive motor is located at the rear!



6 adet brülör sadece 3 regülâtör üzerinden ayarlanabilir!
6 Stück Brenner schalt-/regulierbar nur über 3 Regler!
6 burners can only be switched/regulated via 3 controllers!



POTIS F E3

Döner Ocağı Dönergrillgerät Doner (Kebab) Grill

Resitanz Modülü
Heizelemente
Heating elements

6



Et ağırlığı Fleischgewicht Weight of meat	~ 50 kg
Etyükseklığı Fleischhöhe Height of meat	70 cm
Isı gücü Wärmeleistung Thermal output	~ 9,0 kW
Bağlantı Anschlusswerte Connection	400 V/230 V (50Hz) 3 NAC/PE
Motor bağlantı Anschlusswerte (Motor) Motor connection	230 V (50Hz)
Motor devir Motordrehzahl Engine speed	1 U/m
Şiş boyu Spießhöhe Skewer height	95 cm
Yağ tavası Fettwanne Grease pan	62 x 76 cm
Ağırlık Gewicht Weight	~ 62 kg

№ 0002-7661 S

POTIS MU E3

Döner Ocağı Dönergrillgerät Doner (Kebab) Grill

Resitanz Modülü
Heizelemente
Heating elements

6



Et ağırlığı Fleischgewicht Weight of meat	~ 50 kg
Etyükseklığı Fleischhöhe Height of meat	70 cm
Isı gücü Wärmeleistung Thermal output	~ 9,0 kW
Bağlantı Anschlusswerte Connection	400 V/230 V (50Hz) 3 NAC/PE
Motor bağlantı Anschlusswerte (Motor) Motor connection	230 V (50Hz)
Motor devir Motordrehzahl Engine speed	1 U/m
Şiş boyu Spießhöhe Skewer height	95 cm
Yağ tavası Fettwanne Grease pan	55 x 55 x 5 cm
Ağırlık Gewicht Weight	~ 44 kg

№ 0002-PG6351 S

POTIS E2

Döner Ocağı Dönergrillgerät Doner (Kebab) Grill

Resitanz Modülü
Heizelemente
Heating elements

4

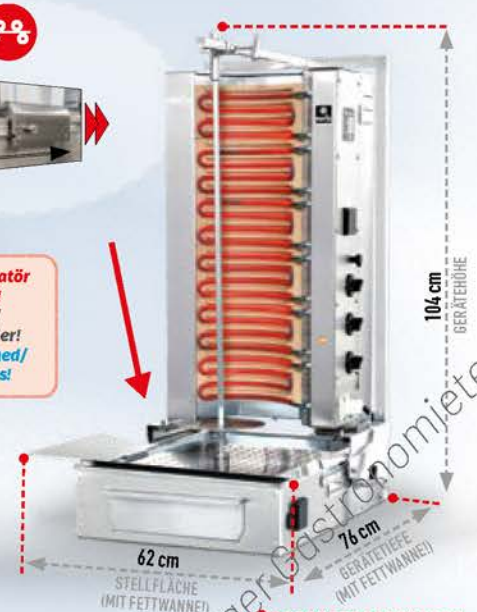


Et ağırlığı Fleischgewicht Weight of meat	~ 30 kg
Etyükseklığı Fleischhöhe Height of meat	46 cm
Isı gücü Wärmeleistung Thermal output	~ 6,0 kW
Bağlantı Anschlusswerte Connection	400 V/230 V (50Hz) 3 NAC/PE
Motor bağlantı Anschlusswerte (Motor) Motor connection	230 V (50Hz)
Motor devir Motordrehzahl Engine speed	1 U/m
Şiş boyu Spießhöhe Skewer height	69 cm
Yağ tavası Fettwanne Grease pan	50 x 50 cm
Ağırlık Gewicht Weight	~ 36 kg

№ 0002-3250 S



6 adet brülör sadece 3 regülatör
üzerinden ayarlanabilir!
6 Stück Brenner schalt-/
regulierbar nur über 3 Regler!
6 burners can only be switched/
regulated via 3 controllers!



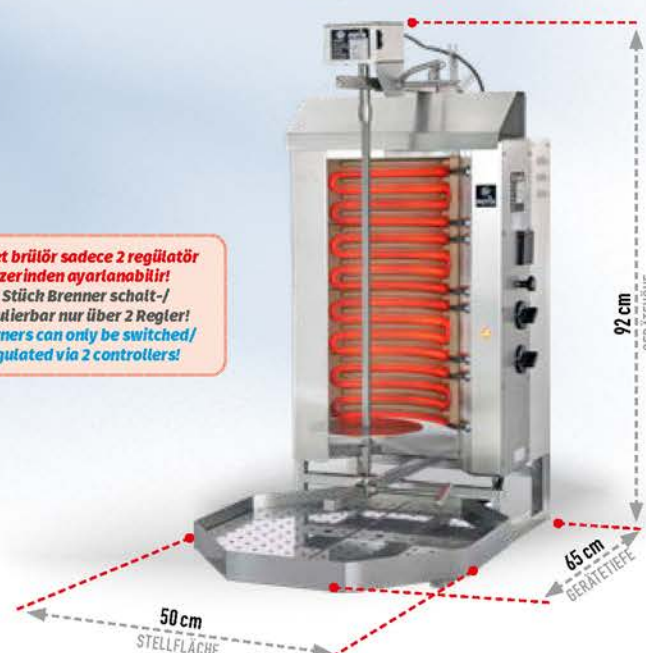
6 adet brülör sadece 3 regülatör
üzerinden ayarlanabilir!
6 Stück Brenner schalt-/
regulierbar nur über 3 Regler!
6 burners can only be switched/
regulated via 3 controllers!



Şiş motoru cihazın
arkasında yer almaktadır!
Der Spieß-Antriebsmotor
befindet sich auf der
Rückseite!
The spit drive motor is
located at the rear!



4 adet brülör sadece 2 regülatör
üzerinden ayarlanabilir!
4 Stück Brenner schalt-/
regulierbar nur über 2 Regler!
4 burners can only be switched/
regulated via 2 controllers!



POTIS E4

Döner Ocağı Dönergrillgerät Doner (Kebab) Grill

Resitanz Modülü
Heizelemente
Heating elements

7



Et ağırlığı Fleischgewicht Weight of meat	~ 80 kg
Eyükseklığı Fleischhöhe Height of meat	82 cm
Isı gücü Wärmeleistung Thermal output	~ 10,5 kW
Bağlantı Anschlusswerte Connection	400 V/230 V (50Hz) 3 NAC/PE
Motor bağlantı Anschlusswerte (Motor) Motor connection	230 V (50Hz)
Motor devir Motordrehzahl Engine speed	1 U/m
Şiş boyu Spießhöhe Skewer height	105 cm
Yağ tavası Fettwanne Grease pan	55 x 55 cm
Ağırlık Gewicht Weight	~ 60 kg

№ 0002-3401 S

POTIS CE4 CERAN

Döner Ocağı Dönergrillgerät Doner (Kebab) Grill

Resitanz Modülü
Heizelemente
Heating elements

4



Et ağırlığı Fleischgewicht Weight of meat	~ 70 kg
Eyükseklığı Fleischhöhe Height of meat	68 cm
Isı gücü Wärmeleistung Thermal output	~ 7,6 kW
Bağlantı Anschlusswerte Connection	400 V/230 V (50Hz) 3 NAC/PE
Motor bağlantı Anschlusswerte (Motor) Motor connection	230 V (50Hz)
Motor devir Motordrehzahl Engine speed	1 U/m
Şiş boyu Spießhöhe Skewer height	89 cm
Yağ tavası Fettwanne Grease pan	55 x 55 x 5 cm
Ağırlık Gewicht Weight	~ 35 kg

№ 0002-3651 S

POTIS F CE4 CERAN

Döner Ocağı Dönergrillgerät Doner (Kebab) Grill

Resitanz Modülü
Heizelemente
Heating elements

4



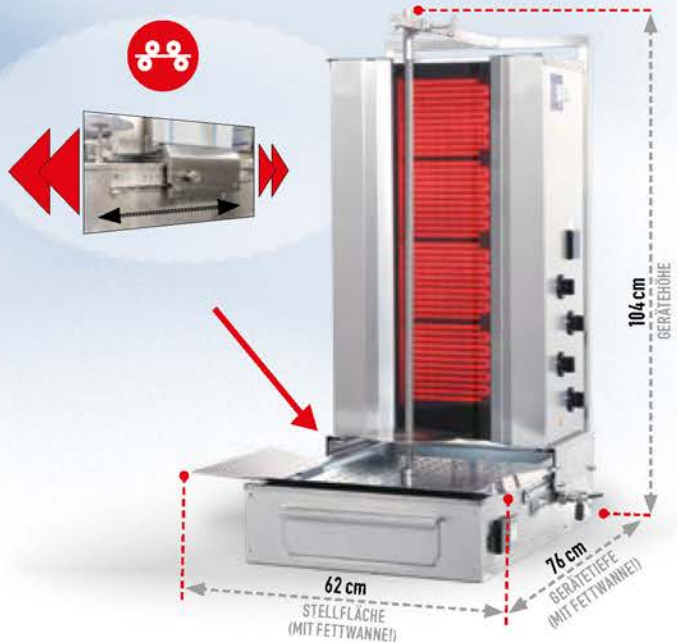
Et ağırlığı Fleischgewicht Weight of meat	~ 70 kg
Eyükseklığı Fleischhöhe Height of meat	68 cm
Isı gücü Wärmeleistung Thermal output	~ 7,6 kW
Bağlantı Anschlusswerte Connection	400 V/230 V (50Hz) 3 NAC/PE
Motor bağlantı Anschlusswerte (Motor) Motor connection	230 V (50Hz)
Motor devir Motordrehzahl Engine speed	1 U/m
Şiş boyu Spießhöhe Skewer height	95 cm
Yağ tavası Fettwanne Grease pan	62 x 76 cm
Ağırlık Gewicht Weight	~ 40 kg

№ 0002-8651 S

DÖNER OCAKLARI DÖNERGRILLGERÄTE DONER (KEBAB) GRILLS



7 adet brülör sadece 4 regülâtör
üzerinden ayarlanabilir!
7 Stück Brenner schalt-/
regulierbar nur über 4 Regler!
7 burners can only be switched/
regulated via 4 controllers!



POTIS C3 CERAN

Döner Ocağı Dönergrillgerät Doner (Kebab) Grill

Resistanz Modülü
Heizelemente
Heating elements

3



Et ağırlığı Fleischgewicht Weight of meat	~ 40 kg
Et yüksekliği Fleischhöhe Height of meat	51 cm
Isı gücü Wärmeleistung Thermal output	~ 5,7 kW
Bağlantı Anschlusswerte Connection	400 V/230 V (50Hz) 3 NAC/PE
Motor bağlantı Anschlusswerte (Motor) Motor connection	230 V (50Hz)
Motor devir Motordrehzahl Engine speed	1 U/m
Şiş boyu Spießhöhe Skewer height	69 cm
Yağ tavası Fettwanne Grease pan	50 x 50 x 5 cm
Ağırlık Gewicht Weight	~ 33 kg

NE 0002-3551 S

POTIS F CE3 CERAN

Döner Ocağı Dönergrillgerät Doner (Kebab) Grill

Resistanz Modülü
Heizelemente
Heating elements

3



Et ağırlığı Fleischgewicht Weight of meat	~ 40 kg
Et yüksekliği Fleischhöhe Height of meat	51 cm
Isı gücü Wärmeleistung Thermal output	~ 5,7 kW
Bağlantı Anschlusswerte Connection	400 V/230 V (50Hz) 3 NAC/PE
Motor bağlantı Anschlusswerte (Motor) Motor connection	230 V (50Hz)
Motor devir Motordrehzahl Engine speed	1 U/m
Şiş boyu Spießhöhe Skewer height	64,5 cm
Yağ tavası Fettwanne Grease pan	62 x 76 cm
Ağırlık Gewicht Weight	~ 35 kg

NE 0002-8551 S



i

Ocaklara ek olarak uygun gaz hortumları ve gerekirse ekipman satın almanız gerekecektir. Lütfen işletmenizdeki hangi uzunluğun gerekli olduğunu öğrenin. Uygun gaz hortumlarını ürün yelpazemizde bulabilirsiniz.

Zu den Grillgeräten müssen Sie passende Gasschläuche und bei Bedarf das Equipment, zusätzlich kaufen. Bitte informieren Sie sich darüber, in welcher Länge dieser in Ihrem Betrieb erforderlich ist. Passende Gasschläuche finden Sie in unserem Produktsortiment. You will need to purchase suitable gas hoses and, if required, the equipment in addition to the grills. Please find out what length is required in your business. You will find suitable gas hoses in our product range.

www.ceylan-shop.de

Siz de **KAYIT OLUN** ve en iyi en yeni fiyat ve en son haberlerimizden hemen yararlanın!

REGISTRIEREN Sie sich in unserem Online-Shop und profitieren auch Sie von den besten Preise und neuesten Informationen!

REGISTER in our online store and get a lot of benefits, the best prices and the latest information!

İletişim/Kontakt/Contact:

0201-815 039-0
sale@ceylan-online.de
www.ceylan-shop.de



CEYLAN / POTIS G / GO

Şişler Spieße Skewers

GD - 3 (Motor Oben)	1,2 cm	69,0 cm	№ 0012-0069 B	
GD - 4 (Motor Oben)	1,2 cm	89,0 cm	№ 0012-0089 B	
GD - 5 (Motor Oben)	1,2 cm	108,0 cm	№ 0012-0108 B	№ 0002-0202 B



CEYLAN GU

Şişler Spieße Skewers

GU - D3 (Motor Unten)	12 mm	64,5 cm	№ 0001-0203 B	
GU - D4 (Motor Unten)	12 mm	82,0 cm	№ 0001-0175 B	
GU - D5 (Motor Unten)	12 mm	99,0 cm	№ 0001-0201 B	



POTIS F/MU

Şişler Spieße Skewers

G - D3 F/MU (Motor Unten)	12 mm	69,0 cm	№ 0002-0502 B	
G - D4 F/MU (Motor Unten)	12 mm	95,0 cm	№ 0012-0095 B	
G - D5 F/MU (Motor Unten)	12 mm	108,0 cm	№ 0002-PT0201.1 B	



GURDEN Englisches Modell

Tabaklı Şişler Spieße mit Teller Skewers with platter

GU - D3 Englisches Mod. (Motor Unten)	12 mm	64,5 cm	№ 0001-0204 B	
GU - D4 Englisches Mod. (Motor Unten)	12 mm	82,0 cm	№ 0001-0195 B	

Döner Tabakı
Spießteller
Plate

*Şiş cubuğu dahil değildir!
*Ohne Spießstange!
*Without skewer rod!

Ø 12,0 cm	№ 0012-0120 B
Ø 15,0 cm	№ 0012-0150 B
Ø 19,5 cm	№ 0012-0195 B
Ø 25,0 cm	№ 0012-0250 B
Ø 30,0 cm	№ 0012-0300 B

Döner Tabakı
Spießteller
Plate

Kesik
mit Schlitz
Slotted

Ø 19,5 cm	№ 0012-0196 B
Ø 25,0 cm	№ 0012-0251 B
Ø 30,0 cm	№ 0012-0301 B

GURDEN

Döner Tabakı
Spießteller
Plate

*Merkezleme borusu dahil değildir!
*Ohne Zentrierrohr!
*Without centering pipe!

Ø 19,5 cm	№ 0001-0196 B
-----------	---------------

Şiş Pimi
Spießklammer
Skewer clip

Kademeli fiyata dikkat!
Staffelpreis beachten!
Note the graduated price!

№ 0012-0005 B

CEYLAN

Şiş Sehpası
Handkruz
Cross handle

12 mm

23,5 x 23,5 x 12,5 cm
№ 0001-0084 C



POTIS

Şiş Sehpası
Handkruz
Cross handle

10 mm

23 x 23 x 12 cm
№ 0002-0092 C



Şiş Sehpaları-Güçlendirilmiş (Produksyon için)
Handkreuze-Verstärkt (für Produktion)
Hand Cross-Reinforced (for Production)

35 x 35 x 10,5 cm
№ 0001-0086 C



Güçlendirilmiş tutamaklar!
Verstärkter Griffe!
Reinforced handles!

35 x 35 x 10,5 cm
№ 0001-0089 C





Uyarı **Hinweis** **Atention**
Sadece ısı koruma levhası ile kullanın!
Nur mit Wärmeschutzblech benutzen!
Use only with heat protection shield!



CEYLAN / POTIS

Motor ve ısı Koruma Levhası
Motorantrieb mit Schutzblech
Engine with heating protector

230 V (50 Hz) / 1 U/min

№ 0100-0020 B



CEYLAN / POTIS

Motor
Motorantrieb
Motor drive

kaydırma kolu dahil değil
ohne Schiebemuffe
without sliding sleeve

230 V (50 Hz) / 1 U/min

№ 0100-0021 B



CEYLAN / POTIS

Motor (Potis)
Motorantrieb (Potis)
Motor drive (Potis)

gövde ve üst kaydırma kolu beraberinde
mit oberer Schiebemuffe
with top sliding sleeve

230 V (50 Hz) / 1 U/min

№ 0002-0152 B



CEYLAN / POTIS

Motor (Potis)
Motorantrieb (Potis)
Motor drive (Potis)

kaydırma kolu dahil değil
ohne oberer Schiebemuffe
without sliding sleeve

230 V (50 Hz) / 1 U/min

№ 0002-0288 B



G3 / GD 4 / GD 4 / G03

Üst Kaydırma Kolu/Isı Koruyucusu Beraberinde
Obere Schiebemuffe mit Schutzblech
Top sliding sleeve with protection shield

Aşırı ısınmaya karşı koruma
Schutz vor Überhitzung
Protection against overheating

20 × 20 mm

№ 0001-0114 B



E2 / E3 / G2 / GD3 / GD4 / GD5 / G03 / G0D4

Üst Kaydırma Kolu
Obere Schiebemuffe
Top sliding sleeve

20 × 20 mm

№ 0002-0166 B



GD5

Üst Kaydırma Kolu
Obere Schiebemuffe
Top sliding sleeve

eski model için
für altes Model
for the old model

25 × 25 mm

№ 0002-0168 B



E2 / E3 / G2 / GD3 / GD4 / G03 / G0D4

Alt Kaydırma Kolu
Untere Schiebemuffe
Bottom sliding sleeve

20 × 20 mm

№ 0001-0115 B



GD5 / G0D5

Alt Kaydırma Kolu
Untere Schiebemuffe
Bottom sliding sleeve

25 × 25 mm

№ 0002-0171 B



KLK

Alt Kaydırma Kolu
Untere Schiebemuffe
Bottom sliding sleeve

20 × 20 mm

№ 0009-0465 B



POTIS MU / F

Üst Kaydırma Kolu
obere Schiebemuffe
Upper sliding sleeve

3/4 brülörlü MU/F modeller için
für MU/F-Modelle mit 3/4 Brennern
for MU/F models with 3/4 burners

20 × 20 mm

№ 0002-0408 B



Redüktörlü Kaydırma Kolu
Schiebemuffe mit Getriebe
Sliding sleeve with Gearbox

POTIS MU-GD4

3 ve 4 brülörlü cihazlar için
für Geräte mit 3 und 4 Brenner
for appliances with 3 and 4 burners

20 × 20 mm

№ 0002-PT0347 C



POTIS MU-GD5

5 brülörlü cihazlar için (2013'ten itibaren yeni versiyon)
für Geräte mit 5 Brenner (Neue Ausführung ab 2013)
for appliances with 5 burners (new version from 2013)

25 × 25 mm

№ 0002-PT0443 C



Yağ Tepsisi Fettwanne Grease pan

Sekiz köşeli delikli
metal levhali yağ tepsisi
Achteckige Fettwanne
mit Lochblech
Octangular grease pan
incl. perforated plate

50 × 50 × 5 cm	№ 0002-0036 B
55 × 55 × 5 cm	№ 0001-0080 B
65 × 65 × 5 cm	№ 0002-0038 B

**Çok Amaçlı Maşa Universalzange Universal pliers**

Siyah plastik (PP) saplı
mit Griff aus schwarzem Kunststoff (PP)
with handle made of black plastic (PP)

cm 24 cm

№ 0011-11131 S

**Döner Maşası Döner-/Servierzange Doner (Kebab) Serving pliers**

Oluklu
Geschlitzt
Slotted

cm 19 cm

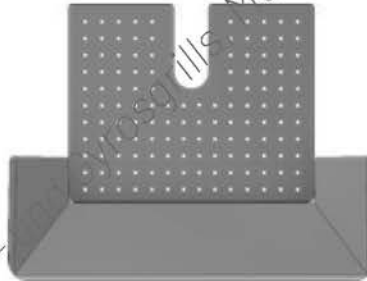
№ 0011-11321 S

**CEYLAN GU / GURDEN****Yağ Tepsisi Fettwanne Grease pan**

alttan motorlu
für Motor unten
Motor at bottom

cm 65,5 × 50 × 4,5 cm

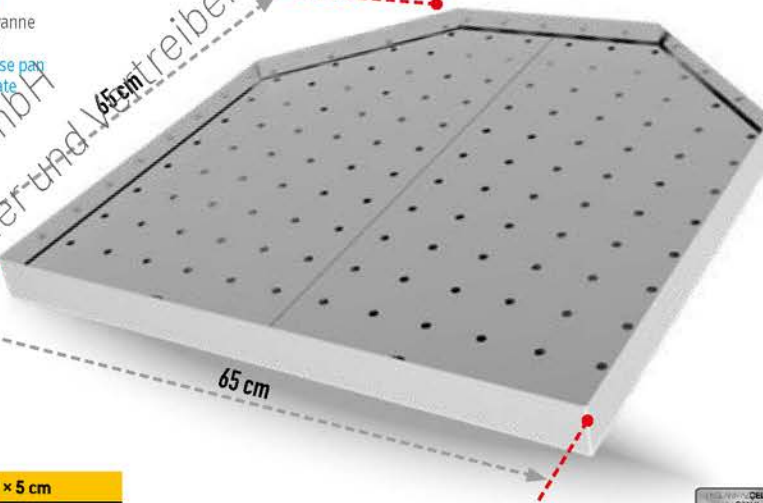
№ 0001-0211 B

**GD 5****Yağ Tepsisi Fettwanne Grease pan**

Altıgen yağ tepsisi
Delikli levhali
6 Eckige Fettwanne
mit Lochblech
6 square Grease pan
perforated plate

cm 65 × 65 × 5 cm

№ 0009-0484 B

**Yan Kapak Flügeltür Wing door**

CEYLAN/POTIS (Neues Model) 56 × 13 mm

G2 / GD2 / GO-2 / GO-D3

№ 0002-0051 B

CEYLAN/POTIS (Altes Model)

G3 / GD4 / GO-3 / GO-D4

№ 0001-0081 B

CEYLAN KLG (Neues Model)

№ 0009-0325 B

POTIS (Neues Model)

№ 0002-0052 B

Döner Küreği Schaufel Shovel

Ø 22 cm (Größe 1)

№ 0002-0191 B

Ø 26 cm (Größe 2)

№ 0009-0362 B

Ø 30 cm (Größe 3)

№ 0002-0193 B

POTIS / KLG**Kürek Sapi Schaufelgriff Shovel handle**

cm 12 cm

POTIS

№ 0002-0194 B

cm 12 cm

KLK

№ 0009-0251 B



Vitriño-Kasa

Kasa Masalı Vitriñler Saladetten mit Kassentische Showcases with Checkout Tables

	S-190	S-220	S-251
Özellik Besonderheiten Extra features	2xKapılı Türen Doors	2xKapılı Türen Doors	3xKapılı Türen Doors
Kapasite Kapazität Capacity	4x1/1 GN	5x1/1 GN	6x1/1 GN
Soğutma türü Kühlung Cooling	Pervaneli Lüfter Cooling Rot	Pervaneli Lüfter Cooling Rot	Pervaneli Lüfter Cooling Rot
Derece Temp. Temp.	+5 – +8°C	+5 – +8°C	+5 – +8°C
Bağlantı Anschlusswert Total Power	~ 500 W	~ 500 W	~ 500 W
Ölçüler Außenmaße Dimensions	190 x 80 x 132 cm	220 x 90 x 132 cm	251 x 90 x 132 cm
Bağlantı Anschlusswert Total Power	230 V (50 Hz) 1N	230 V (50 Hz) 1N	230 V (50 Hz) 1N
Ağırlık Gewicht Weight	~ 260 kg	~ 280 kg	~ 310 kg
	№ 0014-S190 E	№ 0014-S220 E	№ 0014-S251 E



Vitriño-Mare

Soğutmalı Vitriñler Saladetten Showcases

	S-155	S-175	S-206
Özellik Besonderheiten Extra features	0xKapılı Türen Doors	1xKapılı Türen Doors	2xKapılı Türen Doors
Kapasite Kapazität Capacity	3x1/1 GN	5x1/1 GN	6x1/1 GN
Soğutma türü Kühlung Cooling	Pervaneli Lüfter Cooling Rot	Pervaneli Lüfter Cooling Rot	Pervaneli Lüfter Cooling Rot
Derece Temp. Temp.	+5 – +8°C	+5 – +8°C	+5 – +8°C
Bağlantı Anschlusswert Total Power	~ 450 W	~ 450 W	~ 450 W
Ölçüler Außenmaße Dimensions	155 x 90 x 132 cm	175 x 90 x 132 cm	206 x 90 x 132 cm
Bağlantı Anschlusswert Total Power	230 V (50 Hz) 1N	230 V (50 Hz) 1N	230 V (50 Hz) 1N
Ağırlık Gewicht Weight	~ 250 kg	~ 260 kg	~ 280 kg
	№ 0014-S155 E	№ 0014-S175 E	№ 0014-S206 E

Kombino-Kasa

Kasa Masası Kassentisch Checkout Table

	S-50
Ölçüler Außenmaße Dimensions	50 x 88 x 90 cm
	~ 40 kg
	№ 0014-T50



Salata vitriñleri için salata bölücüler ve kaplar sunuyoruz. Sie finden bei uns Salatrenner und Behälter für die Salatvitriñen. We have salad dividers and containers for salad display cases.

24 x 42 x 0,4 cm	№ 0009-0486 S
19 x 50 x 7 cm	№ 0009-0452 S
17 x 50 x 7 cm	№ 0009-0451 S

Ceylan Showroom

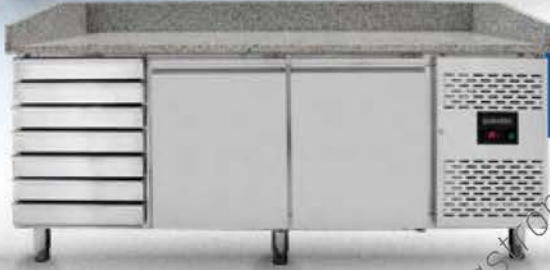
Bünyemizde bulunan Showroomumuzda size ve bütçenize uygun sayısız farklı formda mutfak teçhizatını yanında uyumlu ağıda (renk ve desen seçimi gibi) satış alanımızda sunuyoruz. Sizi Adlerstr. 6, 45307 Essen'deki adresinde mutlaka bekleriz.

In unserem Showroom werden weitere Alternativen mit unterschiedlicher Dekorationsfront (Farb- und Musterauswahl) ausgestellt und zum Verkauf angeboten. Besuchen Sie uns gerne auf der Adlerstr. 6 in 45307 Essen.

In our showroom, other alternatives with different decorative fronts (color and pattern selection) are displayed and offered for sale. Please visit us at Adlerstr. 6 in 45307 Essen.



Tüm vitrin dolaplar modüler şekilde satılmaktadır. Tüm ek parça araç gereç teçhizatlarını yanısıra GN çelik kaplar dolap ve vitrinlere dahil değildir ve ayrı satılır. Alle Saladetten und Vitriñen werden als Gerüst verkauft. GN-Behälter und weiteres Zubehör werden separat verkauft und sind in keinem Modell inbegriffen. All saladettes and display cabinets are sold as a frame. GN containers and other accessories are sold separately and are not included in any model.

EASYLINE
10023
150 cmEASYLINE
10024
150 cmEASYLINE
10025
200 cmEASYLINE
10026
200 cm

EASYLINE

Soğutma Masası/Dolabı Kühltisch/Schrank Cooling Table/Cabinet

	EASYLINE 10023	EASYLINE 10024*	EASYLINE 10025	EASYLINE 10026*
Özellik Besonderheiten Extra features		7 Nötr çekmece 7 Neutralsubladen 7 Neutral Drawer		7 Nötr çekmece 7 Neutralsubladen 7 Neutral Drawer
Kapısı Tür Doors	2	1	3	2
Kapasite Kapazität Capacity	390 l	190 l	580 l	390 l
Bölme boyutu Fachmaß Compartment size	EN 1/1	EN 1/1	EN 1/1	EN 1/1
Soğutma türü Kühlung Cooling	Konveksiyonel Umluftkühlung Convection cooling	Konveksiyonel Umluftkühlung Convection cooling	Konveksiyonel Umluftkühlung Convection cooling	Konveksiyonel Umluftkühlung Convection cooling
Soğutucu Kuhlmittel Coolant	R 600 A	R 600 A	R 600 A	R 600 A
Derece Temp. Temp.	+2 – +8°C	+2 – +8°C	+2 – +8°C	+2 – +8°C
Bağlantı Anschlusswert Total Power	~235 Watt	~275 Watt	~330 Watt	~275 Watt
Ölçüler Außenmaße Dimensions	151 x 80 x 100 cm	151 x 80 x 100 cm	202,5 x 80 x 100 cm	202,5 x 80 x 100 cm
Bağlantı Anschlusswert Total Power	230 V (50Hz)	230 V (50Hz)	230 V (50Hz)	230 V (50Hz)
Ağırlık Gewicht Weight	~236 kg	~281 kg	~311 kg	~335 kg
	№ 0400-1023 E	№ 0400-1024 E	№ 0400-1025 E	№ 0400-1026 E



*(GN-Behälter nicht im Lieferumfang enthalten)

EASYLINE

Camekanlı Soğutma Dolabı Kühltisch/Schrank Cooling Table/Cabinet

	EASYLINE 10029	EASYLINE 10030*	EASYLINE 10034
Hacim Nutzvolumen Usable volume	44 l	63 l	65 l
Kapasite Kapazität Capacity	7x GN 1/4 15 cm	10x GN 1/4 15 cm	9x GN 1/3 15 cm
Soğutma türü Kühlung Cooling	Statik soğutma Statische Kühlung Static cooling	Statik soğutma Statische Kühlung Static cooling	Statik soğutma Statische Kühlung Static cooling
Soğutucu Kuhlmittel Coolant	R 600 A	R 600 A	R 600 A
Derece Temp. Temp.	+2 – +10°C	+2 – +10°C	+2 – +8°C
Elektrik Güç Leistung Power	~150 Watt	~150 Watt	~150 Watt
Ölçüler Außenmaße Dimensions	150 x 33,5 x 43,5 cm	200 x 33,5 x 43,5 cm	200 x 39,5 x 43,5 cm
Bağlantı Anschlusswert Total Power	230 V (50Hz) 1/N/PE	230 V (50Hz) 1/N/PE	230 V (50Hz) 1/N/PE
Ağırlık Gewicht Weight	~32 kg	~36,8 kg	~61 kg
	№ 0400-10029 E	№ 0400-10030 E	№ 0400-10034 E

Diğer modelleri sorunuz Weitere Modelle auf Anfrage more models on request



TIZIANO

Analog Pizza Firini Pizzaofen Analog Pizza Oven Analog

	TZ430/2M	TZ435/2M
Pişirme kapasitesi Back-Kapazität Baking capacity	4+4 (Ø 30 cm) 1+1 (Ø 50 cm)	4+4 (Ø 35 cm) 1+1 (Ø 50 cm)
Pişirme alanı ölçüleri Backkammer-Maße Baking chamber dimensions	62 x 62 x 14 cm	72 x 108 x 14 cm
Elektrik Güç Leistung Power	~ 9,2 kW	~ 10,4 kW
Ölçüler Außenmaße Dimensions	90 x 76 x 69 cm	102 x 127 x 73 cm
Bağlantı Anschlusswert Total Power	400 V (50/60 Hz) 3 NAC/PE	400 V (50/60 Hz) 3 NAC/PE
Ağırlık Gewicht Weight	~ 126 kg	~ 158 kg
	№ 2672-TZ430/2M E	№ 2672-TZ435/2M E



TIEPOLO

Analog Pizza Firini Pizzaofen Analog Pizza Oven Analog

	TP435/2CM	TP635/2CM	TP635L/2CM
Pişirme kapasitesi Back-Kapazität Baking capacity	4+4 (Ø 35 cm) 1+1 (Ø 50 cm)	6+6 (Ø 35 cm) 2+2 (Ø 50 cm)	6+6 (Ø 35 cm) 2+2 (Ø 50 cm)
Pişirme alanı ölçüleri Backkammer-Maße Baking chamber dimensions	72 x 72 x 14 cm	72 x 108 x 14 cm	108 x 72 x 14 cm
Elektrik Güç Leistung Power	~ 10,6 kW	~ 15,6 kW	~ 15,8 kW
Ölçüler Außenmaße Dimensions	102 x 91 x 73 cm	102 x 127 x 73 cm	138 x 91 x 73 cm
Bağlantı Anschlusswert Total Power	400 V (50/60 Hz) 3 NAC/PE	400 V (50/60 Hz) 3 NAC/PE	400 V (50/60 Hz) 3 NAC/PE
Ağırlık Gewicht Weight	~ 171 kg	~ 231 kg	~ 247 kg
	№ 2672-TP435/2CM E	№ 2672-TP635/2CM E	№ 2672-TP635L/2CM E



DONATELLO

Dijital Pizza Firini Pizzaofen Digital Pizza Oven Digital

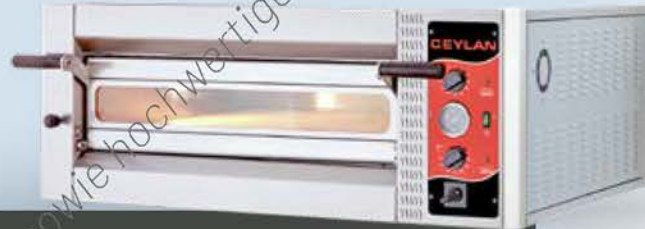
	DN435/2	DN635/2	DN635L/2
Pişirme kapasitesi Back-Kapazität Baking capacity	4+4 (Ø 35 cm) 1+1 (Ø 50 cm)	6+6 (Ø 35 cm) 2+2 (Ø 50 cm)	6+6 (Ø 35 cm) 2+2 (Ø 50 cm)
Pişirme alanı ölçüleri Backkammer-Maße Baking chamber dimensions	72 x 72 x 14 cm	72 x 108 x 14 cm	108 x 72 x 14 cm
Elektrik Güç Leistung Power	~ 10,2 kW	~ 15,6 kW	~ 15,6 kW
Ölçüler Außenmaße Dimensions	115 x 106 x 78 cm	115 x 142 x 78 cm	151 x 106 x 78 cm
Bağlantı Anschlusswert Total Power	400 V (50/60 Hz) 3 NAC/PE	400 V (50/60 Hz) 3 NAC/PE	400 V (50/60 Hz) 3 NAC/PE
Ağırlık Gewicht Weight	~ 171 kg	~ 231 kg	~ 247 kg
	№ 2672-DN435/2CD E	№ 2672-DN635/2CD E	№ 2672-DN635L/2CD E



Bu ürünler sadece Kuzey Ren-Vestfalya'da (Almanya) merkezimizden 60 km'lik bir yarıçap içinde satılmaktadır.
Diese Produkte werden nur in Nordrhein-Westfalen (Deutschland) in einem Umkreis von 60 km von unserem Hauptsitz verkauft.
These products are only sold in North Rhine-Westphalia (Germany) within a radius of 60 km from our headquarter.



- **Dengeli ısı yayılımı** Gleichmäßige Luftzirkulation **Even air circulation**
- **Geniş ısı yalıtımlı camlar** Großes und wärmeisolierendes Glas **Large and heat-insulating glass**
- **Yüksek verimli 100 mm ende ısı sistemi** 100 mm dickes und hohes Wärmesystem **100 mm thick and high heating system**
- **Baca sistemi** Schornsteinsystem **Chimney system**
- **Lambalı iç kısmı** Beleuchteter Innenraum **Illuminated interior**
- **50 - 400°C pişirme derecesi** Temperatur 50 - 400°C **Temperature 50 - 400°C**
- **Paslanmaz iç hazne** Edelstahl Innenraum **Stainless steel interior**
- **Ön kısmı paslanmaz çelikten** Front aus Edelstahl **Stainless steel front**



PIZZAOFEN-R

Analog Pizza Firini Pizzaofen Analog Pizza Oven Analog

	E4302A	E6302DA	E6302WA	E4352A	E6352DA	E6352WA
Piştirme kapasitesi Back-Kapazität Baking capacity	4+4 (Ø 30 cm)	6+6 (Ø 30 cm)	6+6 (Ø 30 cm)	4+4 (Ø 35 cm)	6+6 (Ø 35 cm)	6+6 (Ø 35 cm)
Piştirme alanı ölçütleri Maße der Backkammer Baking chamber dimensions	62 x 62 x 13 cm	62 x 93 x 13 cm	93 x 62 x 13 cm	72 x 72 x 13 cm	72 x 108 x 13 cm	108 x 72 x 13 cm
Elektrik Güç Leistung Power	~ 8,4 kW	~ 14,4 kW	~ 15,6 kW	~ 10,2 kW	~ 15,6 kW	~ 20,0 kW
Ölçüler Außenmaße Dimensions	90 x 77,5 x 74 cm	90 x 108,5 x 74 cm	121 x 77,5 x 74 cm	100 x 87,5 x 74 cm	100 x 123,5 x 74 cm	136 x 87,5 x 74 cm
Bağlantı Anschlusswert Total Power	400 V (50/60 Hz) 3 NAC/PE	400 V (50/60 Hz) 3 NAC/PE	400 V (50/60 Hz) 3 NAC/PE	400 V (50/60 Hz) 3 NAC/PE	400 V (50/60 Hz) 3 NAC/PE	400 V (50/60 Hz) 3 NAC/PE
Ağırlık Gewicht Weight	~ 170 kg	~ 220 kg	~ 225 kg	~ 180 kg	~ 225 kg	~ 230 kg

№ 0009-E4302A E № 0009-E6302DA E № 0009-E6302WA E № 0009-E4352A E № 0009-E6352DA E № 0009-E6352WA E

Alt Tezgahlar Gestelle **Frames**

	PTE4302A	PTE6302WA	PTE4352A	PTE6352WA
Ölçüler Außenmaße Dimensions	90 x 70,9 cm	121 x 70,9 cm	100 x 80,9 cm	136 x 80,9 cm
Yükseklik (iki katlı) Höhe (Doppel-Ofen) High (Double oven)	90 cm	90 cm	90 cm	90 cm

№ 0009-PTE4302A E № 0009-PTE6302WA E № 0009-PTE4352A E № 0009-PTE6352WA E



EDELSTAHL

Model kodu açıklaması Modelcode-Erklärung **Model code declaration**

E 6 3 5 2 W A

E Elektrikli Elektrisch Electrical
4 Pizza adedi Pizzen Anzahl Number of pizzas
35 Pizza çapı Pizza Durchmesser Pizza diameter
2 Kat sayısı Etagezahl Number of storeys
D Derin sürüm Tiefe Version Deep version
W Geniş sürüm Breite Version Wide version
A Analog Analog Analog

KONVEYÖR FIRINLAR DURCHLAUF-PIZZAOFEN CONVEYOR PIZZA OVEN



SEN 1500
SEN 1502



SEN 1702
SEN 2002

SEN

Paletli Pizza Fırını Durchlauf-Pizzaofen Conveyor Pizza Oven

	⚡ SEN-1500 (Elektro)	🔥 SEN-1502 (Gas)	🔥 SEN-1702 (Gas)	🔥 SEN-2002 (Gas)
Bant genişliği Bandbreite Bandwidth	45,5 cm	45,5 cm	61,0 cm	81,0 cm
Pişirme kapasitesi Back-Kapazität Baking capacity	41 x Pizza/h 250g (Ø 30 cm)	41 x Pizza/h 250g (Ø 30 cm)	90 x Pizza/h 250g (Ø 30 cm)	135 x Pizza/h 250g (Ø 30 cm)
Derece Temperatur Temperature	🔥 300	🔥 300	🔥 300	🔥 300
Elektrik Güç Leistung Power	~10,0 kW (5,0 - 6,0 kW)	~13,0 kW (0,65 m³/h)	~15,0 kW (1,3 m³/h)	~27,0 kW (2,0 m³/h)
Ölçüler Außenmaße Dimensions	📏 48,6 x 71 x 77 cm	📏 48,6 x 71 x 77 cm	📏 65,5 x 91 x 87 cm	📏 85,5 x 102,5 x 87 cm
Fırın Ölçüleri (tezgahsız) Gerätegröße (ohne Gestell) Device Dimensions (without frame)	📏 104,3 x 171 x 45 cm	📏 104,3 x 171 x 45 cm	📏 121,8 x 195,7 x 57 cm	📏 154,5 x 200,5 x 75,5 cm
Frame height Gestellhöhe (Einzel-Ofen) Frame height	107,0 cm	107,0 cm	113,0 cm	130,0 cm
Frame height Gestellhöhe (Doppel-Ofen) Frame height	116,5 cm	116,5 cm	140,5 cm	177,2 cm
Bağlantı Anschlusswert Total Power	400 V (50 Hz) 3 NAC	230 V (50 Hz) 1 NAC	230 V (50 Hz) 1 NAC	230 V (50 Hz) 1 NAC
Ağırlık Gewicht Weight	~134 kg	~126 kg	~216 kg	~319 kg

№ 0909-SEN1500 E

№ 0909-SEN1502 E

№ 0909-SEN1702 E

№ 0909-SEN2002 E

EKM

Konveyörlü Kızartma Makinesi Vertikaler Toaster Vertical Conveyor Toaster

	EKM-40
Bant genişliği Bandbreite Bandwidth	40,2 cm x 1 Band
Kızartma alanı Heizbereich Maße Heating area	42,9 x 37,0 x (1-4) cm
Pişirme kapasitesi Back-Kapazität Baking capacity	600 buns/h
Ortalama tüketim Durchschn. Vb Average consumption	~0,7 - 0,9 kWh
Güç tüketimi Energieverbrauch Power consumption	~1,7 kW
Ölçüler Außenmaße Dimensions	📏 57 x 67 x 45 cm
Bağlantı Anschlusswert Total Power	230 V (50 Hz)
Ağırlık Gewicht Weight	~34 kg

№ 0909-EKM40 E



SEN

Çift Taraflı Izgara Doppelseitige Grillplatte Two Sided Electric Grill

	SEN-300
Kızartma alanı Heizbereich Maße Heating area	610 x 610 mm
Pişirme kapasitesi Back-Kapazität Baking capacity	~900 patty/h 170 g (Ø 9,5 cm)
Ortalama tüketim Durchschn. Vb Average consumption	~8 - 10 kWh
Güç tüketimi Energieverbrauch Power consumption	~17,2 kW
Cihaz Ölçüleri (tezgahsız) Gerätegröße (ohne Gestell) Device Dimensions (without frame)	📏 71,5 x 103,5 x 108,0 cm
Bağlantı Anschlusswert Total Power	400 V (50 Hz) 3 NAC
Ağırlık Gewicht Weight	~306 - 338 kg

№ 0909-SEN300 E





SOFIA

Hamur Yoğurma Makinesi Teigmaschine Dough Machine

	SOFIA-20	SOFIA-30	SOFIA-40	SOFIA-50
Kazan hacmi Kesselvolumen Boiler volumen	21 l	32 l	41 l	48 l
Hacim Fassungsvermögen Capacity	~ 17 kg	~ 25 kg	~ 35 kg	~ 42 kg
Kazan ölçüleri Kesselmaße Boiler dimensions	36 x 21 cm	40 x 26 cm	45 x 26 cm	45 x 30 cm
Ölçüler Außenmaße Dimensions	38,1 x 73,6 x 68,5 cm	43,2 x 77,8 x 75,0 cm	48,0 x 87,8 x 75,5 cm	53,0 x 92,8 x 75,5 cm
Bağlantı Anschlusswert Total Power	400 V (50 Hz) 3 NAC ~ 0,75 kW	400 V (50 Hz) 3 NAC ~ 1,1 kW	400 V (50 Hz) 3 NAC ~ 1,5 kW	400 V (50 Hz) 3 NAC ~ 1,5 kW
Ağırlık Gewicht Weight	~ 60 kg	~ 92 kg	~ 102 kg	~ 107 kg
	№ 0062-SOFIA-20 E	№ 0062-SOFIA-30 E	№ 0062-SOFIA-40 E	№ 0062-SOFIA-50 E



EASYLINE

Hamur Yoğurma Makinesi Teigmaschine Dough Machine

	EASYLINE-C20	EASYLINE-C30	EASYLINE-C40	EASYLINE-C50
Kazan hacmi Kesselvolumen Boiler volumen	20 l	30 l	40 l	50 l
Hacim Fassungsvermögen Capacity	~ 15 kg	~ 22 kg	~ 32 kg	~ 42 kg
Kazan ölçüleri Kesselmaße Boiler dimensions	35,7 x 20,7 cm	40,8 x 25,6 cm	45 x 26 cm	50 x 26 cm
Ölçüler Außenmaße Dimensions	38,1 x 73,6 x 68,5 cm	43,2 x 77,8 x 75,0 cm	48,0 x 87,8 x 75,5 cm	53,0 x 92,8 x 75,5 cm
Bağlantı Anschlusswert Total Power	400 V (50 Hz) 3 NAC ~ 1,1 kW	400 V (50 Hz) 3 NAC ~ 1,5 kW	400 V (50 Hz) 3 NAC ~ 2,2 kW	400 V (50 Hz) 3 NAC ~ 2,2 kW
Ağırlık Gewicht Weight	~ 107 kg	~ 118 kg	~ 126 kg	~ 129 kg
	№ 0400-10569 E	№ 0400-10571 E	№ 0400-10573 E	№ 0400-10576 E

SINGLE SM-30
SINGLE SM-40



SMART SM-30
SMART SM-40



SINGLE

Hamur Açma Makinesi Teigausrollmaschinen Dough Rolling Machines

	SM-30 SINGLE	SM-40 SINGLE
Hamur çapı Teiggröße Dough size	30 cm	40 cm
Hamur kalınlığı ayarı Teigdicke-Stellbereich Roller Range	1 - 4 mm	1 - 4 mm
Merdane çapı Rollendurchmesser Roll diameter	Ø 5 cm	Ø 5 cm
Maks. Hamur Ağırlığı Max. Teiggewicht Max. Dough Weight	~ 250 g	~ 500 g
Ölçüler Außenmaße Dimensions	41 × 39 × 37 cm	45 × 42 × 41 cm
Bağlantı Anschlusswert Total Power	230 V (50Hz) ~ 220 W	230 V (50Hz) ~ 220 W
Ağırlık Gewicht Weight	~ 22 kg	~ 23 kg

№ 0909-SM30S E

№ 0909-SM40S E

SMART

	SM-30	SM-40
Hamur çapı Teiggröße Dough size	30 cm	40 cm
Hamur kalınlığı ayarı Teigdicke-Stellbereich Roller Range	1 - 4 mm	1 - 4 mm
Merdane çapı Rollendurchmesser Roll diameter	Ø 5 cm	Ø 5 cm
Maks. Hamur Ağırlığı Max. Teiggewicht Max. Dough Weight	~ 210 g	~ 500 g
Ölçüler Außenmaße Dimensions	41 × 45 × 60 cm	50 × 47 × 60 cm
Bağlantı Anschlusswert Total Power	230 V (50Hz) ~ 370 W	230 V (50Hz) ~ 370 W
Ağırlık Gewicht Weight	~ 32 kg	~ 37 kg

№ 0909-SM30 E

№ 0909-SM40 E

HAMUREX



SMART SM-40-D



HAMUREX

Hamur Açma Makinesi Teigausrollmaschinen Dough Rolling Machines

	HX-30	HX-40
Hamur çapı Teiggröße Dough size	30 cm	40 cm
Hamur kalınlığı ayarı Teigdicke-Stellbereich Roller Range	1 - 4 mm	1 - 4 mm
Maks. Hamur Ağırlığı Max. Teiggewicht Max. Dough Weight	~ 250 g	~ 700 g
Ölçüler Außenmaße Dimensions	42 × 46 × 66 cm	53 × 50 × 77 cm
Bağlantı Anschlusswert Total Power	230 V (50Hz) ~ 370 W	230 V (50Hz) ~ 370 W
Ağırlık Gewicht Weight	~ 32 kg	~ 39 kg

№ 0909-HX30 E

№ 0909-HX40 E

SMART-D

	SM-40
Hamur çapı Teiggröße Dough size	40 cm
Hamur kalınlığı ayarı Teigdicke-Stellbereich Roller Range	1 - 4 mm
Maks. Hamur Ağırlığı Max. Teiggewicht Max. Dough Weight	~ 700 g
Ölçüler Außenmaße Dimensions	51 × 48 × 67 cm
Bağlantı Anschlusswert Total Power	230 V (50Hz) ~ 370 W
Ağırlık Gewicht Weight	~ 42 kg

№ 0909-SM40D E



RM

Hamur Açma Makinesi Teigausrollmaschinen Dough Rolling Machines

	RM 32 A	RM 42 A	RM 42 TA
Hamur uzunluğu ve çapı Teiglänge und Durchmesser Roll Length and Diameter	Ø 30 cm	Ø 40 cm	Ø 40 cm
Ölçüler Außenmaße Dimensions	42 × 50 × 63 cm	53 × 53 × 73 cm	53 × 53 × 73 cm
Bağlantı Anschlusswert Total Power	230 V (50Hz) ~ 370 W	230 V (50Hz) ~ 370 W	230 V (50Hz) ~ 370 W
Ağırlık Gewicht Weight	~ 30 kg	~ 39 kg	~ 39 kg
	№ 0164-0300 E	№ 0164-0400 E	№ 0164-0450 E

SMA-500



SMA

Hamur Açma Makinesi Teigausrollmaschinen Dough Rolling Machines

	SMA-500
Hamur çapı Teiggröße Dough size	50 cm
Hamur kalınlığı ayarı Teigdicke-Stellbereich Roller Range	1 - 4,1 mm
Maks. Hamur Ağırlığı Max. Teiggewicht Max. Dough Weight	~ 500 g
Ölçüler Außenmaße Dimensions	50 × 47 × 60 cm
Bağlantı Anschlusswert Total Power	230 V (50Hz) ~ 370 W
Ağırlık Gewicht Weight	~ 65 kg
	№ 0909-SMA500 E



TK 22

Kıyma Makinesi Fleischwolf Meat grinder

Verim (Günde) Kapazität (Tag) Capacity (Day)	~ 200 kg
Ölçüler Außenmaße Dimensions	51,5 × 30,5 × 52,5
Bıçak türü Messer-Art Cutter blade	22 No
Bağlantı Anschlusswert Total Power	230 V (50Hz) ~ 1,1 kW
Ağırlık Gewicht Weight	~ 36 kg

№ 0131-0122 E



EMP 8 L

Doğrama Makinesi Cutter Cutter

Kazan ölçüleri Kesselmaße Boiler dimensions	Ø 24 cm / H= 18 cm
Ölçüler Außenmaße Dimensions	30 × 49 × 37 cm
Bıçak hızı (Motor) Messergeschwindigkeit Cut Speed (Motor)	1400 U/Min
Bağlantı Anschlusswert Total Power	230 V (50Hz) ~ 370 W
Ağırlık Gewicht Weight	~ 20 kg

№ 0152-SD01Y E



SERBETTO S-D

Ayran-Makinesi Ayran-Spender Ayran-Dispenser

Hacim Fassungsvermögen Capacity	19 l
Ölçüler Außenmaße Dimensions	32 × 40 × 70 cm
Termosta Thermostat Thermostat	Digital
Derece Temperatur Temperatur	+3 - +10 C°
Bağlantı Anschlusswert Total Power	230 V (50Hz) ~ 250 W
Ağırlık Gewicht Weight	~ 36 kg

№ 0108-0001 E



10 Liter

5 Liter

Sosemio

Sos Küpü Saucenspender Sauce dispenser

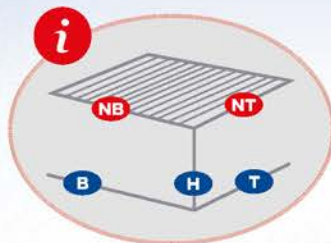
(Küpü dahil mit Behälter with container)

Ölçüler Außenmaße Dimensions	20 × 42 cm
Ağırlık Gewicht Weight	~ 2,3 kg

5 l № 0061-0005 E

Ölçüler Außenmaße Dimensions	27,5 × 44 cm
Ağırlık Gewicht Weight	~ 3,2 kg

10 l № 0061-0010 E



RN 101

Tost Makinası Kontaktgrill Contact grill

Isı alanı Grillbereich Grill area	NB 38 cm × NT 28 cm
Derece Temperatur Temperatur	≈ 300 °C
Ölçüler Außenmaße Dimensions	41 × 41 × 20,5 cm
Bağlantı Anschlusswert Total Power	230 V (50Hz) ~ 2,25 kW
Ağırlık Gewicht Weight	~ 29 kg



A NE 0009-0001 D

B NE 0009-0006 D

C NE 0009-0007 D

RN 102

Tost Makinası Kontaktgrill Contact grill

Isı alanı Grillbereich Grill area	NB 52 cm × NT 28 cm
Derece Temperatur Temperatur	≈ 300 °C
Ölçüler Außenmaße Dimensions	54,5 × 41 × 20,5 cm
Bağlantı Anschlusswert Total Power	230 V (50Hz) ~ 2,5 kW
Ağırlık Gewicht Weight	~ 36 kg



A NE 0009-0002 D

KG 2735-E

Tost Makinası Kontaktgrill Contact grill

Isı alanı Grillbereich Grill area	NB 35 cm × NT 27 cm
Derece Temperatur Temperatur	≈ 300 °C
Ölçüler Außenmaße Dimensions	42 × 41 × 28 cm
Bağlantı Anschlusswert Total Power	230 V (50Hz) ~ 2,5 kW
Ağırlık Gewicht Weight	~ 29 kg



A NE 14016-KG2735E D (Alte-Nummer 14016-001 D)

KG 2745-E

Tost Makinası Kontaktgrill Contact grill

Isı alanı Grillbereich Grill area	NB 45 cm × NT 27 cm
Derece Temperatur Temperatur	≈ 300 °C
Ölçüler Außenmaße Dimensions	51 × 50 × 30 cm
Bağlantı Anschlusswert Total Power	230 V (50Hz) ~ 3 kW
Ağırlık Gewicht Weight	~ 32 kg



A NE 14016-KG2745E D



WED-QC205 A

A

WED-QC205 B

B

Beraberinde 5 çeşitlik bıçak seti bulunmaktadır
Beinhaltet 5 verschiedene Scheiben
Comes with 5 different discs



Schneidescheibe
2 mm



Schneidescheibe
4 mm



Schneidescheibe
5 mm



Reibescheibe
5 mm



Reibescheibe
7 mm



WED

Sebze Kesme Makinesi Gemüseschneider Vegetable cutter

	WED-QC205 A	WED-QC205 B
Ortalama tüketim durchsch. Verbrauch Average consumption	~ 0,75 kWh	~ 0,55 kWh
Ölçüler Außenmaße Dimensions	65 x 32,5 x 53,5 cm	65 x 31,5 x 53,5 cm
Bağılantı Anschlusswert Total Power	230 V (50Hz)	230 V (50Hz)
Ağırlık Gewicht Weight	~ 30 kg	~ 29 kg
	№ 0131-0400 E	№ 0131-0300 E

Bıçak Çeşitleri Schneidscheiben Cutting disc

EG2 mm	Z4 mm	Z7 mm		
Dilimleme Bıçağı Schneidscheibe Cutting Disc	Rende Bıçağı Reibescheibe Grater Disc	Rende Bıçağı Reibescheibe Grater Disc	Boşaltma Diski Auswurfscheibe Ejection Disc	Boşaltma Diski Auswurfscheibe Ejection Disc
Salatalık, Havuç, Soğan, Lahana Cucumbers, carrots, onion, cabbage	Pizza peyniri Pizzakäse Pizza cheese	Pizza peyniri Pizzakäse Pizza cheese		
№ 0062-0005 E	№ 0062-0002 E	№ 0062-0003 E	№ 0131-0007 E	№ 5401-9100048 E

GAM

international



GAM

Sebze Kesme Makinesi Gemüseschneider Vegetable cutter

GAM Coucojet A2 Inox

Ortalama tüketim Durchschnitt. Vb Average consumption	~ 0,55 kWh
Ölçüler Außenmaße Dimensions	23,5 x 55 x 56 cm
Bağlantı Anschlusswert Total Power	230 V (50Hz)
Ağırlık Gewicht Weight	~ 24 kg

№ 0062-0080 E

Bıçak Çeşitleri Schneidscheiben Cutting disc

EG2 min	EG3 mm	Z4 mm	Z7 mm	Beyaz Weiss White	Mavi Blau Blue
Dilimleme Bıçağı Schneidscheibe Cutting Disc	Alüminyum Dilimleme Bıçağı Alu-Schneidscheibe Alu-Cutting Disc	Rende Bıçağı Reibscheibe Grater Disc	Boşaltma Diski Auswurfscheibe Ejection Disc	Boşaltma Diski Auswurfscheibe Ejection Disc	Boşaltma Diski Auswurfscheibe Ejection Disc
Salatalık, Havuç, Soğan, Lahana Gurken, Karotten, Kraut, Zwiebelringe Cucumbers, carrots, onion, cabbage	Kaba kesimlik Salatalık, Havuç, Soğan, Lahana Grobschnitt für Gurken, Karotten, Kraut, Zwiebelringe Coarse cutting for Cucumbers, carrots, onion, cabbage	Pizza peyniri Pizzakäse Pizza cheese	Pizza peyniri Pizzakäse Pizza cheese	Disk Scheibe Disc Sabitleme yuvası Aufnahme Fixing slot Boy Höhe High Ø 200 mm Ø 20,5 mm 33 mm	Disk Scheibe Disc Sabitleme yuvası Aufnahme Fixing slot Boy Höhe High Ø 200 mm Ø 20,5 mm 33 mm
№ 0062-0005 E	№ 0062-0006 E	№ 0062-0002 E	№ 0062-0003 E	№ 0062-0009 E	№ 0062-0011 E

DIKKAT ACHTUNG ATTENTION
Peynir için uygun değildir!
Nicht für Käse geeignet!
Not suitable for cheese!



S60	11 l	~ 9,0 kW
Fritöz Fritteuse Fryer		
Ölçüler Außenmaße <i>Dimensions</i>	40 × 60 × 29 cm	
Bağlantı Anschlusswerte <i>Connection</i>	400 V (50Hz) 3 NAC/PE	
Ağırlık Gewicht <i>Weight</i>	~ 29 kg	
№ 0009-F4060E E		



S60	2x 11 l	~ 18,0 kW
İkiz Fritöz Doppel-Fritteuse Twin Fryer		
<i>Ölçüler Außenmaße Dimensions</i>	60 × 60 × 29 cm	
<i>Bağlantı Anschlusswerte Connection</i>	400 V (50Hz) 3 NAC/PE	
<i>Ağırlık Gewicht Weight</i>	~ 37 kg	
№ 0009-F6060E E		



S60	3x 1/4 GN H:12 cm	~ 1,0 kW
Patates Dinlendirici Frittenwärmer Chips Scuttle		
Ölçüler Außenmaße <i>Dimensions</i>	40 × 60 × 29 cm	
Bağlantı Anschlusswerte <i>Connection</i>	230 V (50Hz)	
Ağırlık Gewicht <i>Weight</i>	~15 kg	
№ 0009-CS4060E E		



S60	2x Brülör/Brenner/Burner	~ 14,0 kW
Taşocak Lavasteingrill Stage grill		
Ölçüler Außenmaße <i>Dimensions</i>	60 × 60 × 29 cm	
Bağlantı Anschlusswerte <i>Connection</i>	400 V (50Hz) 3 NAC/PE	
Ağırlık Gewicht <i>Weight</i>	~ 65 kg	
№ 0009-LG6060G E		



S60	4x Brülör/Brenner/Burner	~ 26,0 kW
Gaz Ocağı Gasherd Gas stove		
Ölçüler Außenmaße <i>Dimensions</i>	60 × 60 × 29 cm	
Bağlantı Anschlusswerte <i>Connection</i>	230 V (50Hz)	
Ağırlık Gewicht <i>Weight</i>	~ 29 kg	
		№ 0009-C6060G E



S60	3x 1/4 GN H:17 cm	~ 1,5 kW
Bainmarie Warmhalter Bain-Marie		
<i>Ölçüler Außenmaße Dimensions</i>	40 × 60 × 29 cm	
<i>Bağlantı Anschlusswerte Connection</i>	230 V (50Hz)	
<i>Ağırlık Gewicht Weight</i>	~ 15kg	
№ 0009-BM4060E E		



S60	2x Brülör/Brenner/Burner	~ 13,0 kW
Gaz Ocağı Gasherd Gas stove		
Ölçüler Außenmaße <i>Dimensions</i>	40 × 60 × 29 cm	
Bağlantı Anschlusswerte <i>Connection</i>	230 V (50Hz)	
Ağırlık Gewicht <i>Weight</i>	~ 17 kg	
№ 0009-C4060G E		



EDELSTAHL

DS Modell		
Çekmeceli Dolaplar Schubladenschrank Drawer cabinet		
40 × 60 × 56 cm	40 × 70 × 56 cm	
№ 0009-DS4060 E	№ 0009-DS4070 E	
60 × 60 × 56 cm	80 × 70 × 56 cm	
№ 0009-DS6060 E	№ 0009-DS8070 E	



CS Modell		
Setaltı Dolaplar Unterschrank Base cabinet		
40 × 60 × 56 cm	40 × 70 × 56 cm	
№ 0009-CS4060 E	№ 0009-CS4070 E	
60 × 60 × 56 cm	80 × 70 × 56 cm	
№ 0009-CS6060 E	№ 0009-CS8070 E	



S70	11 l	~ 9,0 kW
Fritöz Fritteuse Fryer		
Ölçüler Außenmaße <i>Dimensions</i>	40 × 70 × 29 cm	
Bağlantı Anschlusswerte <i>Connection</i>	400 V (50Hz) 3 NAC/PE	
Ağırlık Gewicht <i>Weight</i>	~ 29 kg	
№ 0009-F4070E E		



S70	2x 13 l	~ 18,0 kW
İkiz Fritöz Doppel-Fritteuse Twin Fryer		
Ölçüler Außenmaße <i>Dimensions</i>	80 × 70 × 29 cm	
Bağlantı Anschlusswerte <i>Connection</i>	400 V (50Hz) 3 NAC/PE	
Ağırlık Gewicht <i>Weight</i>	~ 38 kg	
№ 0009-F8070E E		



S70	1/1 GN H: 12 cm	~ 1,0 kW
Patates Dinlendirici Frittenwärmer Chips Scuttle		
<i>Ölçüler</i> Außenmaße <i>Dimensions</i>	40 × 70 × 29 cm	
<i>Bağlantı</i> Anschlusswerte <i>Connection</i>	230 V (50Hz)	
<i>Ağırlık</i> Gewicht <i>Weight</i>	~ 15 kg	
№ 0009-CS4070E E		



S70	2x Brülör/Brenner/Burner	~ 18,0 kW
Taşocak Lavasteingrill Stage grill		
Ölçüler Außenmaße <i>Dimensions</i>	80 × 70 × 29 cm	
Bağlantı Anschlusswerte <i>Connection</i>	400 V (50Hz) 3 NAC/PE	
Ağırlık Gewicht <i>Weight</i>	~ 75 kg	
№ 0009-LG8070G E		



S70	4x Brülör/Brenner/Burner	~ 26,0 kW
Gaz Ocağı Gasherd Gasstove		
Ölçüler Außenmaße Dimensions	80 × 70 × 29 cm	
Bağlantı Anschlusswerte Connection	230 V (50Hz)	
Ağırlık Gewicht Weight	~ 35 kg	
№ 0009-C8070G E		



S70	1/1 GN H:17 cm	~ 1,5 kW
Bainmarie Warmhalter Bain-Marie		
Ölçüler Außenmaße <i>Dimensions</i>	40 × 70 × 29 cm	
Bağlantı Anschlusswerte <i>Connection</i>	230 V (50Hz)	
Ağırlık Gewicht <i>Weight</i>	~ 15 kg	
№ 0009-BM4070E E		



S60	Glatt	~ 3,9 kW
Kızartma Sacı	Bratplatte	Frying plate
Ölçüler Außenmaße Dimensions	40 × 60 × 29 cm	
Bağlantı Anschlusswerte Connection	400 V (50Hz) 3 NAC/PE	
№ 0009-GF4060E E		



S60	Glatt	~ 5,2 kW
Kızartma Sacı	Bratplatte	Frying plate
Ölçüler Außenmaße <i>Dimensions</i>	60 × 60 × 29 cm	
Bağlantı Anschlusswerte <i>Connection</i>	400 V (50Hz) 3 NAC/PE	
№ 0009-GF6060E E		



S60	Glatt	~ 4,6 kW
Kızartma Sacı	Bratplatte	Frying plate
Ölçüler Außenmaße <i>Dimensions</i>	40 × 60 × 29 cm	
Bağlantı Anschlusswerte <i>Connection</i>	400 V (50Hz) 3 NAC/PE	
№ 0009-GF4060G E		



S60	Glatt	~ 9,2 kW
Kızartma Sacı	Bratplatte	Frying plate
<i>Ölçüler</i> Außenmaße <i>Dimensions</i>	60 × 60 × 29 cm	
<i>Bağlantı</i> Anschlusswerte <i>Connection</i>	400 V (50Hz) 3 NAC/PE	
№ 0009-GF6060G E		

S70	Glatt	~ 4,8 kW
Kızartma Sacı	Bratplatte	Frying plate
Ölçüler Außenmaße Dimensions	40×70×29 cm	
Bağlantı Anschlusswerte Connection	400 V (50Hz) 3 NAC/PE	
№ 0009-GF4070E E		

S70	Glatt	~ 10,4 kW
Kızartma Sacı	Bratplatte	Frying plate
Ölçüler Außenmaße <i>Dimensions</i>	80 × 70 × 29 cm	
Bağlantı Anschlusswerte <i>Connection</i>	400 V (50Hz) 3 NAC/PE	
№ 0009-GF8070E E		

S70	Glatt	~ 5,2 kW
Kızartma Sacı	Bratplatte	Frying plate
Ölçüler Außenmaße <i>Dimensions</i>	40 × 70 × 29 cm	
Bağlantı Anschlusswerte <i>Connection</i>	400 V (50Hz) 3 NAC/PE	
№ 0009-GF4070G E		

S70	Glatt	~ 10,4 kW
Kızartma Sacı	Bratplatte	Frying plate
<i>Ölçüler</i> Außenmaße <i>Dimensions</i>	80 × 70 × 29 cm	
<i>Bağlantı</i> Anschlusswerte <i>Connection</i>	400 V (50Hz) 3 NAC/PE	
№ 0009-GF8070G E		



Kasap Bıçağı
Blockmesser
Butchers knife



cm 21 cm

№ 0010-82348211 E

cm 23 cm

№ 0010-82348231 E



Yapışkan Bıçak
Stechmesser
Sticking knife



cm 18 cm

№ 0010-82006181 E

cm 21 cm

№ 0010-82006211 E



Yarı esnek Halbflex Half/flexible



Kemik Sığırma Bıçağı
Ausbeinmesser
Boning knife



cm 13 cm

№ 0010-82982131 E

cm 15 cm

№ 0010-82982151 E

Yarı esnek Halbflex Half/flexible



Yarı esnek Halbflex Half/flexible



Kemik Bıçağı
Ausbeinmesser
Boning knife



cm 10 cm

№ 0010-82882131-53 E



Kıvrık Kasap Bıçağı
Zertegemesser
Curved Butcher Knife



cm 21 cm

№ 0010-82425211 E

cm 26 cm

№ 0010-82425261 E





Masat (Bıçak Bileyici)
Saphirzug
Sapphire Cut

FORM



cm 30 cm

№ 0010-75983300 E



Masat (Bıçak Bileyici)
Standardzug
Regular Cut

FORM



cm 30 cm

№ 0010-76553300 E



Masat (Bıçak Bileyici)
Feinzug
Fine Cut

FORM



cm 30 cm

№ 0011-73131 E



Rapid Steel

Bıçak Bileyici
Messerschärfer
Knife sharpener



Schwarz

№ 0010-9009200 E



Rapid Steel

Bıçak Bileyici
Messerschärfer
Knife sharpener



Weiß

№ 0010-9008100 E





Döner/Gyros Bıçağı
Kebab-/Gyrosmesser
Kebab/Gyros Knife

Sarı plastik tutamaklı
Kunststoffgriff Gelb
Yellow plastic handle

cm 40 cm

№ 0024-0001 E

Döner/Gyros Bıçağı
Kebab-/Gyrosmesser
Kebab/Gyros Knife

Tırtıklı kenar
mit Wellenschliff
Serrated edge

cm 36 cm

№ 0011-62336 E

Dönerbıçağı
Kebabmesser
Kebab Knife

Çift kaplamalı tutamak
Griff mit Doppelbeschichtung
Handle with double coating

cm 55 cm

№ 3015-34112 E

Dönerbıçağı
Kebabmesser
Kebab Knife

Siyah sarı tutamaklı
Kunststoffgriff Schwarz
Black plastic handle

cm 55 cm

№ 3015-71024 E

Dönerbıçağı
Kebabmesser
Kebab Knife

Siyah sarı tutamaklı
Kunststoffgriff Schwarz
Black plastic handle

cm 50 cm

№ 3015-71141 E

Dönerbıçağı
Kebabmesser
Kebab Knife

Siyah sarı tutamaklı
Kunststoffgriff Schwarz
Black plastic handle

cm 50 cm

№ 3015-91111 E

Bu ürünler sadece Almanya için kullanılabilir.
Diese Produkte sind nur für Deutschland nutzbar.
These products can only be used for Germany.

Basınç regülatörü Druckminderer Low pressure regulator

ticari işletmeler için
für Gewerbe
for industry

aşın basınç koruması ve basınç göstergesi ile,
mit Überdrucksicherung und Manometer.
with overpressure protection and pressure gauge.
Anschluss: KLF×G 1/4 LH-KN
50 mbar / 1,5kg/h
EG-Baumusterprüfung nach BGR
BG-Empfehlung

№ 0038-0019 C



Komple LPG sistemi Komplett Propan Anschluss Complete LPG hose system

Setin içeriği; Basınç düşürücü,
LPG hortumu Hortum kopma
koruması, dereceli vidalı bağlantı
Set bestehend aus:
Druckminderer, LPG-Schlauch
Schlauchbruchsicherung, Grade
Aufschraubverschraubung
Set consisting of; Pressure reducer,
LPG hose Hose rupture protection,
straight screw-on fitting

2 Metre Meter Meters

№ 0038-0031 C



Basınç regülatörü Druckminderer Low pressure regulator

Sadece dışarıda kullanılan kamp malzemeleri içindir.
Nur im Außenbereich z.B. für Camping benutzen!
Only use outdoors, e.g. for camping!

KLF×G 1/4 LH-KN / 50 mbar / 1,5kg/h

№ 0038-0001 C



Gaz basınç sigortası Schlauchbruchsicherung Hose rupture protection

Anschluss: G 1/4 LH - ÜM×G 1/4 LH - KN

DGVV geprüft
BG-Empfehlung

50 mbar / 1,5kg/h für Gewerbe

№ 0038-0018 C



i

Uyarı Hinweis Attention

40cm'den uzun hortum hatları, DGVV düzenlemesi 79'un
(Alman Yasal Kaza Sigortası - önceki BGV D 34) ticari birlik gerekliliklerine uygun
olarak bir SBS hortum kopmasına karşı koruma cihazı ile korunmalıdır.
Schlauchleitungen die länger als 40cm sind, müssen gemäß den
berufsgenossenschaftlichen Anforderungen der DGVV Vorschrift 79
(Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung - bisher BGV D 34) mit einer
Schlauchbruchsicherung SBS abgesichert werden.
Hose lines that are longer than 40cm must be protected with a hose rupture
protection device (SBS) in accordance with the professional association
requirements of DGVV Regulation 79
(German Social Accident Insurance - previously BGV D 34).

Rakor 90° dirsek Verschraubungswinkel 90° Connection elbow 90°

LPG Propan

Dış yiv
Außengewinde
Outer thread
R 1/2"×RVS 8mm

№ 0038-0012 C



LPG hortum Propangasschlauch LPG hose



DGVV geprüft

G 1/4 LH-ÜM×RST 8

1,5 Meter

№ 0038-0004 C

2,0 Meter

№ 0038-0003 C

Rakor düz Verschraubung Grade Connection straight line

LPG Propan

Dış yiv
Außengewinde
Outer thread
R 1/2"×RVS 8mm

№ 0038-0007 C



Doğalgaz soketi Erdgas Steckdose Naturalgas socket

termal kapatma cihazı ile
mit thermischer
Absperreinrichtung
with thermal shut-off device

Anschluss: 1/2"

№ 0096-0006 C



Rakor düz Grade Aufschraubverschraubung female stud fitting

LPG Propan

İç yiv
Innengewinde
inner thread
R 1/2"×RVS 8mm

№ 0038-0008 C



İç-dış dışı dirsek Innen-/Außengewinde Internal-external thread

Doğalgaz için
für Erdgas
for natural gas

Derece
Winkel
Thread
90°/Anschluss: 1/2"

№ 0084-0005 C



Rakor Fitting Fitting

Doğalgaz için
für Erdgas
for natural gas

Anschluss: 1/2"

№ 0084-0012 C



Rakor 90° dirsek Verschraubungswinkel 90° Connection elbow 90°

LPG Propan

İç yiv
Innengewinde
inner thread
R 1/2"×RVS 8mm

№ 0038-0006 C



Doğalgaz hortumu 1/2" Erdgasschlauch 1/2" Naturalgas pipe 1/2"



0,75 Meter

№ 0096-0001 C

1,00 Meter

№ 0096-0002 C

1,25 Meter

№ 0096-0003 C

1,50 Meter

№ 0096-0004 C

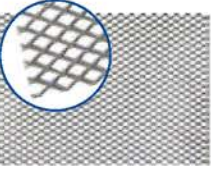
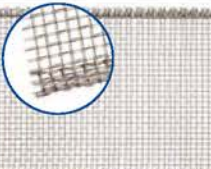
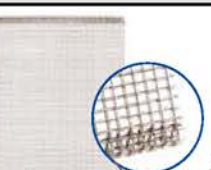
2,00 Meter

№ 0096-0005 C

Sızıntı bulma köpüğü Lecksucher-Spray Leak detector spray



№ 2139-0001 N

 1,5 kW 230 V	№ 0002-0095 C Resistans Rohrheizkörper Heating elements POTIS E
 20 mbar 16,3 x 12,3 cm	№ 0001-0255 C Doğalgaz radyan Erdgas Brenner Natural gas single burner CEYLAN G0 / G POTIS G0 / G
 20 mbar 21,5 x 16 cm	№ 0001-0190 C Doğalgaz çift radyan Erdgas Doppelbrenner Natural gas double burner CEYLAN G0 / G0D / GUD POTIS G0 / G0D / GUD
 50 mbar 21,5 x 16 cm	№ 0001-0191 C LPG çift radyan Propan doppelbrenner LPG double burner CEYLAN G0 / G0D / GUD POTIS G0 / G0D / GUD
 20 mbar 21,5 x 16 cm	№ 0002-00061 C Doğalgaz çift radyan Erdgas Doppelbrenner Natural gas double burner POTIS G0 / G0D / GUD
 18,0 x 11,5 cm	№ 0095-0018 C Alte-№ 0002-0290 Radyan korumateli Verbrennungsgitter Combustion grating CEYLAN G / G0 POTIS G / G0
 20,7 x 13,0 cm	№ 0174-FSN06 C Alte-№ 0247-0001 Radyan korumateli Verbrennungsgitter Combustion grating CEYLAN GUD Alt Motor Motor Unten Motor Bottom
 23,0 x 16,5 cm	№ 0009-0344 C Radyan korumateli (Dikey) Verbrennungsgitter (Vertikal) Combustion grating (Vertical) CEYLAN / KLG K-153-T
 250 V (16A) 400 V (10A) Code 4924215000	№ 0009-0481 C Cihaz şalteri 2 kutuplu (Seramik ocak) Geräteschalter 2-Polig (Ceran-Feld) Appliance switches 2-pin (Ceramic hob) CEYLAN / KLG Yeni modeller için Für neue Modelle For new models
 250 V (16A) 400 V (10A) Code 4924215504	№ 0002-0424 C Cihaz şalteri 2 kutuplu (Seramik ocak) Geräteschalter 2-Polig (Ceran-Feld) Appliance switches 2-pin (ceramic hob) POTIS CE 3 / CE 4
 1,3 kW / 230 V	№ 0002-0094 C Resistans Rohrheizkörper Heating elements POTIS E
 50 mbar 16,3 x 12,3 cm	№ 0001-0256 C LPG radyan Propan Brenner LPG single burner CEYLAN G0 / G POTIS G0 / G
 30 mbar 21,5 x 16 cm	№ 0001-0192 C LPG çift radyan Propan Doppelbrenner LPG double burner CEYLAN G0 / G0D / GUD POTIS G0 / G0D / GUD
 50 mbar 21,5 x 16 cm	№ 0002-0006 C LPG çift radyan Propan Doppelbrenner LPG double burner POTIS G0 / G0G / GUD
 50 mbar	№ 0009-0026 C LPG çift radyan Propan Doppelbrenner LPG Double burner KLG
 20 mbar	№ 0009-0028 C Doğalgaz çift radyan Erdgas Doppelbrenner Natural gas double burner KLG
 20/30/50 mbar 21,5 x 16 cm	№ 0009-0226 C Çift radyan (injektörsüz) Doppelbrenner (ohne Düse) Double burner (without injector) GURDEN
 23,0 x 15,0 cm	№ 0095-0023 C Alte-№ 3074-0003 Radyan korumateli Verbrennungsgitter Combustion grating CEYLAN G0-D / POTIS G0
 21,0 x 16,0 cm	№ 0009-0340 C Radyan korumateli Verbrennungsgitter Combustion grating CEYLAN / KLG
 13A 240 V	№ 1000-5057071010 C Anahtar (Eski Model) Energiregler (Altes Modell) Switch (old Model) CEYLAN / KLG Eski modeller Model attes Modelle old model
 230 V (50 Hz)	№ 0002-0178 C Cihaz şalteri 7 kutuplu Geräteschalter 7-Polig Appliance switches 7-pin POTIS E

1,6 kg **№ 0002-0106 C**
Seramik
 Keramikstein
 Ceramic brick
 POTIS E1 / E2 / E3 / E4
 (Klein Versand, nur zu Abholung!)

CEYLAN / POTIS Model (ab 01/1997) **№ 2375-0004 C**
 Yeni model Neues Modell New models **Termokoppel** Thermoelement Thermocouple
 32 cm

Englische Modelle **№ 2375-0009 C**
 vida dişli mit Gewinde with thread **Termokoppel** Thermoelement Thermocouple
 32 cm

CEYLAN / KLG **№ 0009-0105 C**
 vida dişsiz ohne Gewinde without thread **Termokoppel** Thermoelement Thermocouple
 32 cm

№ 0001-0142 C
Gazvanası
 Gashahn
 Gas tap
 CEYLAN GU / GO / GDD
 20 mbar

№ 0002-0086 C
Gazvanası
 Gashahn
 Gas tap
 POTIS
 01/1997'den itibaren
 ab 01/1997
 as since 01/1997
 20 mbar

№ 2375-0001 C
Manyetik mini emniyet sibobu
 Magneteinsatz Mini
 Magnetcoil mini
 POTIS / CEYLAN / KLG

№ 0001-0210 C
Gazvanası düğmesi (Gazlı döner ocağı)
 Gashahnknebel (Gas Dönergrill)
 Switch knob (Gas doner/kebab grill)
 CEYLAN GO / GU

№ 0002-0425 C
Şalter düğmesi (Elektrikli seramik döner ocağı)
 Schalterknebel (Ceran-Feld Elektro Dönergrill)
 Switch knobs (Ceramic electro doner/kebab grill)
 POTIS

№ 0009-0037 C
Gazvanası düğmesi (Gazlı döner ocağı)
 Gashahnknebel (Gas Dönergrill)
 Switch knob (Gas doner/kebab grill)
 CEYLAN / KLG

№ 0009-0036 C
Şalter düğmesi (Elektrikli döner ocağı)
 Schalterknebel (Elektro Dönergrill)
 Switch knobs (Electro doner/kebab grill)
 CEYLAN / KLG

Enjektör Hauptdüsen Main nozzles
 İngiliz model makineleri için Englische Modelle English models

	Doğalgaz Erdgas Natural gas	LPG Flüssiggas Liquid gas
№		
GURDEN / ERCIYES	0248-0011 C (1,40)	0248-0012 C (0,90)
		0248-0013 C (0,85)

Enjektör seti
Umbausatz
Conversion kit

Döner makineleri için
 Filir Dönergrillgeräte
 For dönergrills

	20 mbar	30 mbar	50 mbar
Doğalgaz Erdgas Natural gas			
LPG Flüssiggas Liquid gas			

	№		
CEYLAN	GO-3	0004-0110 C	0004-0111 C
	GO-D3/GU-D3	0004-0210 C	0004-0211 C
	GO-D4/GU-D4	0004-0220 C	0004-0221 C
POTIS	G2	0004-4220 C	0004-4230 C
	G3	0004-4320 C	0004-4330 C
	GD3	0004-4321 C	0004-4331 C
	GD4	0004-4420 C	0004-4430 C
	GD5	0004-4520 C	0004-4530 C

KLK Döner makineleri için Filir KLK Dönergrillgeräte für KLK Dönergrills



	20 mbar	30 mbar	50 mbar
Doğalgaz Erdgas Natural gas			
LPG Flüssiggas Liquid gas			

	№		
KLK	GD3	0009-0354 C	0009-0355 C
	GD4	0009-0351 C	0009-0353 C
	GD5	0009-0482 C	0009-0484 C

№ 0009-0341 C
Gazvanası
 Gashahn
 Gas tap
 CEYLAN / KLG
 İnce dişli mit Feingewinde with fine thread
 20 mbar

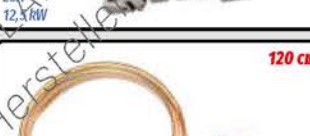
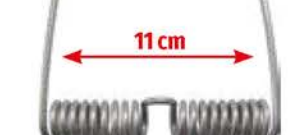
№ 0002-0086-1 C
Gazvanası
 Gashahn
 Gas tap
 POTIS
 01/1997'den itibaren
 ab 01/1997
 as since 01/1997
 50 mbar

№ 0009-0488 C
 (Alte-Altes Modell)
Şalter düğmesi (Elektrikli döner ocağı)
 Schalterknebel (Elektro Dönergrill)
 Switch knob (Kebab doner grill)
 CEYLAN / KLG

№ 0002-0114 C
Gazvanası düğmesi (Gazlı döner ocağı)
 Gashahnknebel (Gas Dönergrill)
 Switch knob (Gas doner/kebab grill)
 POTIS

№ 0002-0113 C
Şalter düğmesi (Elektrikli döner ocağı)
 Schalterknebel (Elektro Dönergrill)
 Switch knobs (Electro doner/kebab grill)
 POTIS

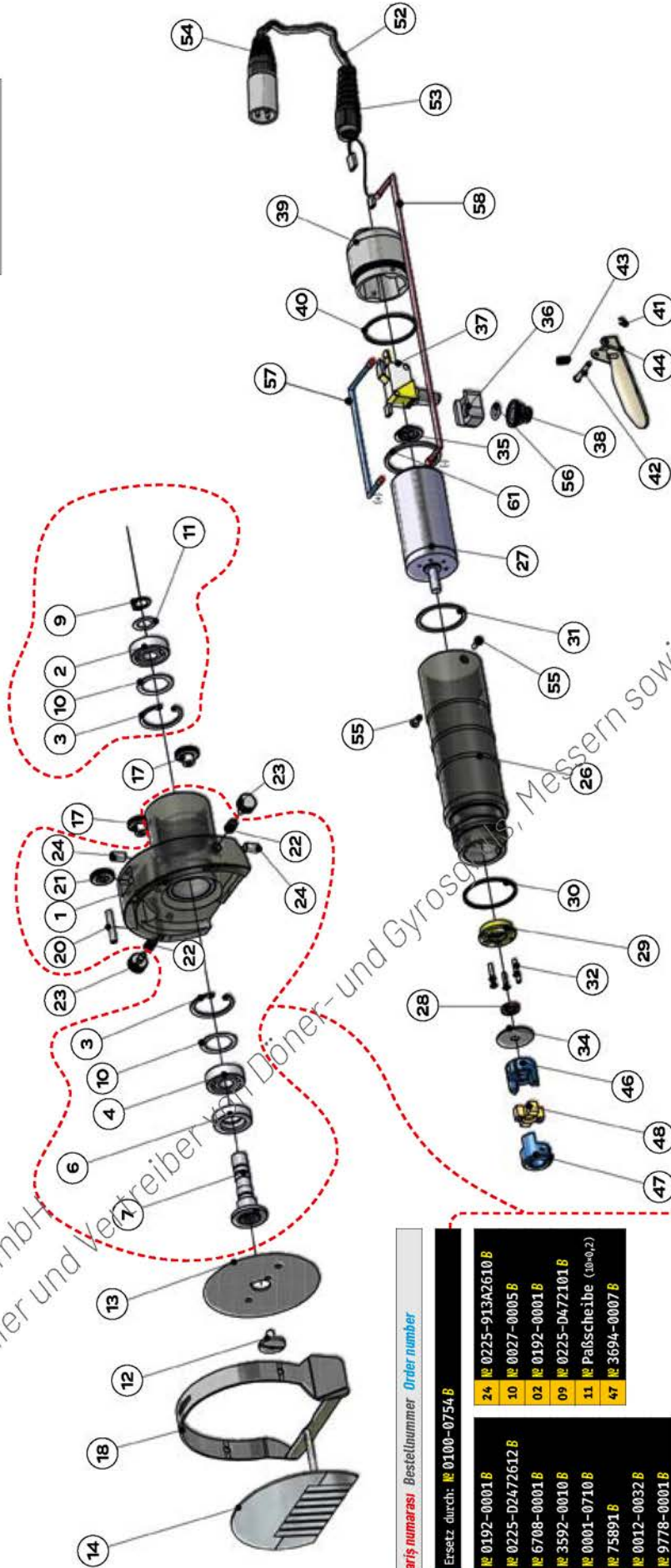
 1 dev/dak 1 U/min 1 r/m 230 V (50 Hz)	№ 0009-0306 B Redüktör motor (küçük) Motor mit Getriebe (klein) Engine with gearbox (small) CEYLAN / KLG Altıtlı motor Unterer Motor Bottom motor	 1 dev/dak 1 U/min 1 r/m 230 V (50 Hz)	№ 0092-0011 B Redüktör motor (küçük) Motor mit Getriebe (klein) Engine with gearbox (small) CEYLAN GO Altıtlı motor Unterer Motor Bottom motor
 1 dev/dak 1 U/min 1 r/m	№ 0002-0151 C Redüktör (küçük) Getriebe (klein) Gearbox (small) POTIS G / GO Üstteki motor Oberer Motor Upper motor	 11,5 Watt 1 dev/dak 1 U/min 1 r/m 230 V (50 Hz)	№ 0092-0012 B Redüktör motor Motor mit Getriebe Engine with gearbox CEYLAN KLG Altıtlı motor Unterer Motor Bottom motor
 230 V (50 Hz)	№ 0092-0013 B Redüktörsüz motor Motor ohne Getriebe Motor without gearbox CEYLAN / KLG Altıtlı motor Unterer Motor Bottom motor	 11,5 Watt 1 dev/dak 1 U/min 1 r/m 230 V (50 Hz)	№ 0002-0399 B Redüktör motor Motor mit Getriebe Engine with gearbox POTIS Altıtlı motor Unterer Motor Bottom motor
 11,5 Watt 1 dev/dak 1 U/min 1 r/m 230 V (50 Hz)	№ 0009-0107 B Redüktör motor Motor mit Getriebe Engine with gearbox CEYLAN / KLG Altıtlı motor Unterer Motor Bottom motor	 11,5 Watt 1 dev/dak 1 U/min 1 r/m 230 V (50 Hz)	№ 0002-0402 B Redüktör motor (küçük) Motor mit Getriebe (mit Gehäuse) Engine with gearbox (with casing) POTIS F 604 / F 603 Altıtlı motor Unterer Motor Bottom motor
 230 V (50 Hz)	№ 0092-0004 C Crouzet motoru (ek parçalar beraberinde) Crouzet-Motor (mit Zubehör) Crouzet engine (with accessories) POTIS 2 sabitleme deliği 2 Befestigungslöcher 2 mounting holes	 230 V (50 Hz)	№ 0092-0008 C Crouzet motoru (ek parçalar beraberinde) Crouzet-Motor (mit Zubehör) Crouzet engine (with accessories) CEYLAN GO / KLG 4 Sabitleme deliği 4 Befestigungslöcher 4 Mounting holes
 1,7 dev/dak 1,7 U/min 1,7 r/m 230 V (50 Hz)	№ 0269-0001 C Redüktör motor Motor mit Getriebe Engine with gearbox CEYLAN GU / GURDEN Altıtlı motor Unterer Motor Bottom motor	 16mm 9mm	№ 0253-0001 C Kaplin mavi Kupplung Blau Coupling blue CEYLAN GU
 230 V (50 Hz)	№ 0009-0313 S Açma-kapama şalteri Schalter Switch CEYLAN / KLG Üst/Alt Motor Motor Oben/Unten Motor Up/Down	 6,3 A	№ 0090-0004 B Trafo için sigorta Sicherung für Netzgerät Fuse for power supply unit TANDIR 2
 230 V (50 Hz)	№ 3100-0010 C Açma-kapama şalteri Schalter 2-pölg 2-P Switch CEYLAN / POTIS Alt Motor Motor Unten Motor Down		№ 0009-0303 B Küre Spießaufnahme Skewer holder CEYLAN / KLG Altıtlı motor Unterer Motor Bottom motor
 3,5 Ampere	№ 0072-0001 B Cihaz düğmesi Geräteschalter Device switch NG-4 3,5 A / 240 Volt		№ 0002-PT0394 B Küre Spießaufnahme Skewer holder POTIS F Model Altıtlı motor Unterer Motor Bottom motor
	№ 2048-0045 C Cihaz fişi kombinasyonu Gerätestecker Kombielement Device plug combination element NG-3 / NG-4		№ 0002-0421 C Sermik radyant Heizstrahler Ceran Ceramic radiant heaters POTIS CE3 / 4 Güç Leistung Power 1,9 kW / 400 Volt
	№ 0009-0304 C Sermik radyatörü (Yeni nesil) Heizkörper Ceranfeld (Neues Modell) Ceramic hob radiator (New Model) CEYLAN KLG Güç Leistung Power 1,9 kW / 230 Volt		№ 0009-0304 C Sermik radyatörü (Yeni nesil) Heizkörper Ceranfeld (Neues Modell) Ceramic hob radiator (New Model) CEYLAN KLG Güç Leistung Power 1,9 kW / 230 Volt

 T.max. 455°C 85 - 455°C 230 V (50 Hz)	№ 0083-5519082805 E Termostat - 1 kutuplu Thermostat 1-polig Thermostat 1-pole CEYLAN / KLG Pizzafirin Pizzaofen Pizzaoven	 230 V (50 Hz)	№ 0012-0101 N Acma/kapama şalteri - 4 pin Ein/Aus-Schalter - 4 Pins On/off switch - 4 pins
 T.max. 190°C 100 - 190°C 230 V (50 Hz)	№ 0083-5519035800 E Termostat - 1 kutuplu Thermostat 1-polig Thermostat 1-pole Fritöz Fritteuse Fryer		№ 2633-0030 S Alte-№ 0049-0811 S Schalter Druckschalter Switch DOST
 20 A 1CO/2NC T.max. 235°C 230 V (50 Hz)	№ 0083-5532545030 E Güvenlik termostati - 3 kutuplu Sicherheitsthermostat 3-polig Safety thermostat 3-pole Fritöz Fritteuse Fryer		№ 2633-0027 S Alte-№ 3467-0002 S Acma-kapama düğmesi Schalter Switch TANDIR
 20 A 50 - 270°C 230 V (50 Hz)	№ 0009-0040 E Termostat Thermostat Thermstat KLG 101/102/103 Tost makinesi için für Kontaktgrill for contact grill		№ 0192-0240 S Alte-№ 3467-0001 Motor kayışı (Yeni sürüm model) Zahnriemen (Neues Modell) Drive belt (New model) TANDIR 240-3M
 11 cm 52 - 310°C 230 V (50 Hz)	№ 0083-5517069120 E Genel maksat termostat Universal Thermostat Universal Thermostat (EGO) Tost makinesi için für Kontaktgrill for contact grill		№ 3467-0006 S Acma-kapama düğmesi koruyucu Schalter Schutzkappe Switch cap TANDIR
 20 Watt G4 T.max. 450°C 12 V OSRAM	№ 80155 E Fırın lambası - halojen Backofenlampe - halogen Oven lamp - halogen		№ 3467-0127 S Sıyrıcı Schieber Slider TANDIR 120
 25 Watt E14 T.max. 300°C 230 V OSRAM	№ 79927 E Fırın lambası Backofenlampe Oven lamp		№ 3467-0112 S Kablo takımı Kabelsatz Cable set TANDIR 2
 20 Watt 14 x 43 mm G9 T.max. 300°C 230 V OSRAM	№ 80208 E Fırın lambası - halojen Backofenlampe - halogen Oven lamp - halogen		№ 3467-0126 S Bıçak kapağı Messerkappe Knife cap TANDIR 120
 20 A 12,5 kV	№ 0009-0423 E Güç kontaktörü Leistungsschütz Power contactor		№ 0009-0023 E Tost makinesi için yay Feder für Kontaktgrill Spring for contact grill CEYLAN / KLG 101/103
 120 cm	№ 1000-COK502UN C Genel maksat termoelement Thermoelement Universal Thermoelement universal		№ 0009-0042 E Tost makinesi için yay Feder für Kontaktgrill Spring for contact grill CEYLAN / KLG 102
		 11 cm	№ 0195-1110 E Tost makinesi için yay Feder für Kontaktgrill Spring for contact grill KG-2735 Diğer ölçüler Online-Shop'da mevcuttur. Andere Größen im Online-Shop erhältlich. Other sizes available in the Online-Shop.

 SWISS MADE Ø 35 mm Maxon motor Maxon motor CEYLAN DEVİRAN-HERAN-SEYMEN 90 Watt 30 V № 0005-0024 S	 Rulman Rillenkugellager Ball bearing DEVİRAN / HERAN Çelik Stahl Steel Alte-№ 0027-0001 № 0192-0001 B 26 x 10 x 8 mm	 2,5 m Fişli kablo Kabel mit Stecker Cable with socket CEYLAN 28 V № 0100-0075 B
 Ø 35 mm Motor Motor CEYLAN SARAN 90 Watt 30 V № 0228-0003 S	 Rulman Rillenkugellager Ball bearing DEVİRAN / HERAN Pasl. Çelik Edelstahl Stainless steel № 6708-0001 B 26 x 10 x 8 mm	 Fis Kabelstecker Cable socket CEYLAN Alte-№ 0079-0001 B № 0079-0005 B 3-P 28 V
 SWISS MADE Ø 35 mm Maxon motor Maxon motor DOST oluksu motor ucu abgeflachte Welle spitze Flattened shaft tip 90 Watt 15 V № 0176-0504 S	 Yağ keçesi halkası Wellendichtring Lip Seats DEVİRAN Pasl. Çelik Edelstahl Stainless steel № 3592-0010 B 26 x 14 x 7 mm	 Konnektor gurubu Einbaubuchse Female receptacle CEYLAN Alte-№ 0001-0338 B № 2048-0001 B 3-P 28 V
 Ø 35 mm Motor Motor TANDIR / DOST 90 Watt 15 V № 0228-0004 S	 Kapak Deckel Cover DEVİRAN Pasl. Çelik Edelstahl Stainless steel № 0001-0702 B	 Kapak vidası (Yeni sürüm model) Rändelmutter (Neues Modell) Knurled nut (New model) CEYLAN № 0012-1400 B
 Başlık kısmı (Tümü) Kopfteil (Komplett) Head part (Complete) DEVİRAN № 0100-0751 B	 Ayar dişi Schnittstärkenregler Thickness regulator DEVİRAN Pasl. Çelik Edelstahl Stainless steel № 0001-0703 B	 M4 Ayar dişi vidası (Yeni sürüm) Schnittstärkenregel- Schraube (Neues Modell) Thickness regulator (New model) DEVİRAN № 0012-1401 B
 Başlık bölümü (safili) Kopfteil (mit Welle) Head (with shaft) DEVİRAN № 0100-0754 B	 Cihaz düğmesi Geräteschalter Recept switch NG-3 3 A / 240 Volt № 0072-0006 B	 M5 Bıçak vidası Messerschraube Blade bolt CEYLAN Pasl. Çelik Edelstahl Stainless steel № 0012-1402 B
 Başlık kısmı (Tüm başlık) Kopfteil (Komplette Einheit) Head part (Complete Unit) HERAN 2 Pasl. Çelik Edelstahl Stainless steel № 0100-0201 B	 Rotex kaplin Rotex Kupplung Rotex coupling DEVİRAN № 3694-0005 B	 Plastik kaplin (Yeni sürüm model) Antriebswelle Kunststoff (Neues Modell) Input shaft plastic (New model) HERAN 2 № 0001-0410 B
 Başlık kısmı (fener mili beraberinde) Kopfteil (mit Welle) Head part (with shaft) HERAN 2 Pasl. Çelik Edelstahl Stainless steel № 0100-0301 B	 Rotex kaplin plastiği Rotex Zahnkranz Rotex spider DEVİRAN / HERAN № 3694-0004 B	 M4 Dişli ek parça Gewindeeinsatz Threaded insert DEVİRAN / SEYMEN / SARAN № 9778-0001 B
 Döner bıçağı kapağı Dönermesser Deckel Doner knife cover HERAN 2 Pasl. Çelik Edelstahl Stainless steel № 0001-0004 B	 Fener mili Welle Head part shaft DEVİRAN № 0001-0710 B	 Acma-kapama şalteri (Lambalı) Wippschalter (Beleuchtet) Rocker switch (Illuminated) NG-2 / NG-3 / NG-4 № 3100-0011 B
 Ayar dişi Schnittstärkenregler Thickness regulator HERAN 2 № 0001-0005 B	 Mikro şalter kapağı Schalterkappe Switch valve CEYLAN № 0012-0028 B	 Plastik kaplin (Yeni sürüm model) Antriebswelle Kunststoff (Neues Modell) Input shaft plastic (New model) HERAN 2 № 0001-0415 B
 Şalter mandalı Schalterblech Circuit sheet DEVİRAN / HERAN № 0001-0411 B	 Mikro şalter Mikroschalter Micro switch CEYLAN № 0012-0020 B	 Trafo için sigorta Sicherung für Netzgerät Power supply unit fuse CEYLAN 1,25 A № 0090-0001 B

DEVİRAN ELEK. DÖNERBİÇAĞI YEDEK PARÇA LİSTESİ DEVİRAN ELEK. DÖNERMESSER ERSATZTEILLISTE DEVİRAN ELEC. KEBAB KNIFE SPARE PARTS LIST

STAND 01-2024



Sipariş numarası Bestellnummer Order number

Ersatz durch: 0100-0754 B

2	0192-0001 B	24	0225-913A2610 B
3	0225-02472612 B	10	0027-0005 B
4	6708-0001 B	02	0192-0001 B
6	3592-0010 B	09	0225-0472101 B
7	0001-0710 B	11	Paßscheibe (10-0,2)
20	75891 B	47	3694-0007 B
21	0012-0032 B		
22	9778-0001 B		

Mavi işaretli münferit parçalar hazır birleşik tek parça değildir!
Bitte lesen Sie vor dem Gebrauch die mitgelieferte Gebrauchsanweisung aufmerksam durch. Denken Sie auch daran das die greifbare aber sorgfältige Aufbewahrung der Gebrauchsanweisung, immer eine wichtige Informationsquelle ist. Um die gleichbleibende Qualität des elektrischen Dönermessers zu erhalten, ist eine tägliche Reinigung insbesondere die Reinigung nach den Richtlinien erforderlich. Eine Nicht-Beachtung kann die hohe Qualität beeinträchtigen und durch unsachmässige Nutzung zu Garantieföschung führen!
Please read the supplied instructions for use carefully before use. Please also remember that keeping the instructions for use within easy reach but in a safe place is always an important source of information. To maintain the consistent quality of the electric kebab knife, daily cleaning, especially cleaning according to the guidelines, is necessary. Failure to do so may impair the high quality and lead to the guarantee being invalidated if used incorredly!

12	№ 0012-1402 B	27	№ 0005-0024 S	32	№ 0225-966A22512 B	38	№ 0012-0028 B	43	№ 0012-1403 B	53	№ 0153-0001 B	58	№ 9761-0003 B
13	№ 0080-1080 B	28	№ 3592-0009 B	34	ab 2020 nicht mehr erforderlich!	39	№ 0001-0706 B	44	№ 0001-0411 B	54	№ 0079-0005 B	61	№ 3022-0025 B
14	№ 0001-0702 B	29	№ 0001-0707 B	35	№ 0001-0333 B	40	3022-0021 B	46	3694-0006 B	55	№ 0225-7985A238 B		
17	№ 0012-1400 B	30	3022-0016 B	36	№ 0001-0329 B	41	№ D67991-41222,3 B	48	3694-0004 B	56	3022-0022 B		
18	№ 0001-0703 B	31	3022-0011 B	37	№ 0012-0020 B	42	№ 0012-0030 B	52	№ 0100-0075 B	57	№ 9761-0002 B		
				</									

Lüften kullananmı önce verilen kullananm talimatlarını dikkatlice okuyunuz. Ayrıca, kullananm talimatlarını kolayca ulaşabileceğiniz, ancak güvenli bir yerde saklamamız her zaman önemli bir bilgi kaynağı olduğunu lütfen unutmayınız. Elektrikli döner bıçağınm istikrarlı kalitesini korumak için günlük temizlik, özellikle de yönergeler göre temizlik gereklidir. Bunun yapılmasını yüksek kaliteyi bozabilir ve yanlış kullananm garantinin iptal edilmesine neden olabilir! Bitte lesen sie vor dem Gebrauch die mitgelieferte Gebrauchsanweisung aufmerksam durch. Denken Sie auch daran das die greifbare aber sorgfältige Aufbewahrung der Gebrauchsanweisung, immer eine wichtige Informationsquelle ist. Um die gleichbleibende Qualität des elektrischen Dönermessers zu erhalten, ist eine tägliche Reinigung insbesondere die Reinigung nach den Richtlinien erforderlich. Eine Nicht-Beachtung kann die hohe Qualität beeinträchtigen und durch unsachmässige Nutzung zu Garantieföschung führen!
Please read the supplied instructions for use carefully before use. Please also remember that keeping the instructions for use within easy reach but in a safe place is always an important source of information. To maintain the consistent quality of the electric kebab knife, daily cleaning, especially cleaning according to the guidelines, is necessary. Failure to do so may impair the high quality and lead to the guarantee being invalidated if used incorredly!



Teknik değişiklikler olabilir, baskı hatalarından mesul değiliz.
Technische Änderungen und Druckfehler sind vorbehalten.
Technical changes and printing error can be reserved.

www.ceylan-shop.de

Geniş ürün yelpazesini, kapsamlı bilgileri ve her zaman güncel, şeffaf fiyatları www.ceylan-shop.de adresinde keşfedin.

Entdecken Sie eine vielfältige Auswahl an Produkten, umfassende Informationen und stets aktuelle, transparente Preise auf www.ceylan-shop.de

Discover a wide range of products, comprehensive information and always up-to-date, transparent prices at www.ceylan-shop.de

CEYLAN GmbH

Adlerstraße 6
45307 Essen, Germany
T: 0201-815 039-0
M: sale@ceylan-online.de

Acılış saatleri/Öffnungszeiten/Opening times:

PZT-CUM/MO-FR/MO-FR

09:00 – 17:00

CMT-PAZ/SA-SO/SA-SU

Kapalı/Geschlossen/Closed

Azami sipariş:
Mindestbestellung:
Minimum order:

Ödeme şekli:
Zahlungsarten:
Payment methods:

Yurtiçi / Germany: 50,- €
Yurtdışı / EU: 120,- €

Ön ödeme / Kapıda ödeme / Nakit Ödeme
Vorkasse/ Nachnahme / Barzahlung
Payment in Advance / Cash on delivery / Cash



Açıklama / Erklärung / Explanation



Design & Üretim Ceylan
Design & Produktion Ceylan
Designed & Produced



En çok tercih edilen ürün
Das am meisten bevorzugte Produkt
The most preferred product



Yüksek kaliteli ürün
Hochwertiges Produkt
High quality product



Paslanmaz Çelik
Edelstahl
Stainless Steel



Almanya üretimi
Hergestellt in Deutschland
Made in Germany

Daha fazla ürün ve güncel fiyatlar
Mehr Information und aktuelle Preise
More information and current prices



GAS



ELEKTRO



ERDGAS
20 mbar



PROPAN
30 / 50 mbar